Uitgegeven No. 92, Walestraat Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal
*** Prys 6d. per enkel Nommer.

Published at No. 92, Watestreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.
*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN
De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon, De J H. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres De Hr. P C Voigt, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Jr. Graaff-Reinet; De Hr. N Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Piquetberg; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai; De Hr. B Wethmar Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H P Wiegman, Paar; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. H A Zinn, Tulbagh; De heer van Dongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Perold, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer Marais, Fauresmith; De heer Hugh Tinney, Hope Town; De heer C A Neser, Middelburg; De heer P W O Auret, Robertson; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg De heer F S Innes Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Desvages, Willowmoor.

DEEL XXXVII — MAANDAG, DEN 12 NOVEMBER 1866. — No. 3,221.

PANTECHNETHECA
EN
GOUDEN LAARS
GEZAMENLYK.
80 & 82
Langemarktstraat.

MANS
Doeskin Pakken,
£1 1s. 6d.

MANS
Hemden,
1s. 11d.

MANS
Hoeden,
2s. 11d.

FRANSCHE PEAK
Petten,
2s. 6d.

Mans Bluchers,
Yzeren Hakken.
5s.

DAMES
Laarsjes, met elastieke Rekkers,
4s. 11d.

Jongens Pakken,
7s. 9d.

Mans Wollen Hemden,
4s. 6d.

Mans Laarzen, met elastieke Rekkers,
8s. 6d.

Linnen, Voerchitz, Punjums Baftas, Koord, Moleskin en Doeskin, tegen zeer lage Pryzen.
De Handel voorzien.

PANTECHNETHECA
EN
GOUDEN LAARS,
GEZAMENLYK,
80 en 82, Langemarktstraat.

BOER TABAK
UITMUNTENDE KWALITEIT
Heidelberg en Cango.
TE KOOP BY
J. S. PRINCE, & Co.
KERKSTRAAT.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy
Publieke Verkooping van
KOSTBAAR VASTGOED
Te Zoutrivier,
NABY MONTAGU BRUG.

In den Insolventen Boedel van CORNRAAD HENDRIK VAN EYSSEN.

Op Heden, den 12 Nov.,
ZULLEN WORDEN VERKOCHT,
Op de Plek,

1. Des Insolvents WOONHUIS, gelegen aan Zoutrivier, naby Montagu Brug, bevattende verscheidene ruime Vertrekken, benevens Koetshuis, Stal, 2 Kalkovens, Kalkhuis en Buitenkamers; met een stuk Grond annex.
2. Een STUK GROND, over bovengemelde, ommuurd met een steenen muur van 6 voet.
3. Een STUK GROND naby den 4den Mylsteen en front makende naar den Grooten Weg.

Te gelyker tyd zullen worden verkocht, eenige LOSSE GOEDEREN.
De Verkooping begint ten 10 ure.
Liberale Bonus zal gegeven worden.

G. W. STEYTLER, Eenige Curator.
Gebouw der Kamer Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 12 Nov., 1866.
J. A. BAM, Afslager.

Publieke Verkooping
VAN
VASTGOED
TE
D'URBAN.

DE Ondergeteekende, daartoe behoorlyk geauthoriseerd, zal laten verkoopen, op
Heden, den 12den Nov.,
Zeker Stuk GROND, met de daarop staande Gebouwen, gelegen te D'Urban, het Eigendom van EZAU en LUCAS.

C. J. BUISSINNE, Prokureur.
No. 54, St. Georgestraat,
Kaapstad.

☞ De heer HOFMEYR zal bovenstaande Verkoopen onmiddelyk na de Verkooping van Vee door hem op dien dag te worden gehouden.

In den Insolventen Boedel van GERHARDUS JOHANNES WILHELMUS VAN COPPENHAGEN, van Greyton, afdeeling Caledon.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
KOSTBARE ERVEN,
OP VRYDAG,
DEN 23 NOVEMBER 1866,

ZAL de Ondergeteekende, in zyne betrekking als eenige Curator in bovengemelden Boedel, publiek doen verkoopen op het Dorp Greyton,
DRIE KOSTBARE ERVEN tot bovengemelden Boedel behoorende, zynde Lots No. 2, 3 & 4 in blok P, met de Gebouwen er op staande, gelegen ten dorpe Greyton, in de afdeeling van Caledon, groot te zamen 1 Morgen, 83 kwadraat Roeden en 151 dito Voeten. Deze Erven liggen aan elkander vast, doch dezelve zullen eerst afzonderlyk en dan te zamen worden opgeveild tot gerief van Koopers. Op een der Erven staat een fraai nieuw en stevig Woonhuis onlangs door den insolvent gebouwd, dat hem byna £300 kost.
Er zullen ook verkocht worden een Photographische Apparatus met alle de toebehooren, als ook 2 zetten nieuwe Winkel Rakken, 2 Toonbanken, 1 Lessenaar, en weinige andere Losse Goederen.

Op Zaturdag, 24 November 1866,
Zal bovengenoemde Curator publiek doen verkoopen ten dorpe Caledon,
EEN ERF met het daaropstaand Gebouw, gelegen ten dorpe Caledon, zynde Lot No. 5 van wyk O. groot omtrent 54 vierkante roeden.

Bonus zal worden gegeven.
A. ALBERTYN, Eenige Curator.
Caledon, 10 Nov. 1866.
C. J. N. DEMPERS, Afslager.

ALGEMEENE
Boedel en Weeskamer,

In den Insolventen Boedel van JOHANNES MICHIEL BEEDENKAMP, van de Afdeeling Caledon.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
Losse Goederen,
OP
DINGSDAG,
Den 20 November, 1866,

ZULLEN de Ondergeteekenden in hunne betrekking als gezamenlyke Curatoren in bovengemelden Boedel publiek doen verkoopen aan de woning van den Insolvent, op de Plaats
"Hartbeest Rivier,"
(De verkooping zal beginnen precies om 1 uur p.m.)

Alle de LOSSE GOEDEREN behoorende aan bovengemelden Boedel bestaande in:
400 Ooyen en Hamels
10 Bokken
3 Koeyen
1 Wagen
2 Ploegen
1 Open Kar
7 Wol Zakken
1 Zadel en Toom
1 Wagen Zeil
4 Paarden
1 Merrie
4 Kalveren
1 Span Tuigen
1 [illegible]
1 Eg
1 Smids Winkel
1 Slypsteen
1 Party Graven
1 Visch Net.

DE STAANDE OOGST, bestaande in
4 Mudden Koorn
8 Do. Haver
1 Do. Rog
½ Do. Garst, gezaaid.
ALS OOK
¼ Aandeel in een Schuit.
HUISRAAD,
Van alle soorten, Tafels, Stoelen, Kasten, Ledekanten, Bedden, 1 Huis Klok, Sofa, Wasch en Kleed Tafels, Glas en Aardewerk, en Keukengereedschap en verscheidene andere Artikelen.

A. ALBERTYN, M.D., } Gezam.
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Kaapstad, den 8 November, 1866.
IN Executie van Gewysden van het Hooge Geregtshof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk:—
Afdeeling Middelburg.
Executeur van wylen M. W. WOLF vs. ADAM VAN DYK.
Op Maandag, den 19den November, 1866, ten 10 ure 's voormiddags, op de Plaats "Droogefontein," van 45 stuks Vee, 150 Schapen en Bokken, 5 Paarden, 2 Wagens, 1 Buggy, 1 Zadel, 1 Stel Tuigen, 2 Schrapers, Meubelen en Huisraad, enz.
PERCY VIGORS, Baljuw.

600 Vette Kaapsche Hamels.
OP HEDEN, den 12 NOV., zal te D'Urban worden verkocht, bovengemeld getal extra vette KAAPSCHE HAMELS, opgebragt door
J. LOUW.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

65 Slagt Ossen en Koeyen
IN eene uitmuntende Konditie, en door den Ondergeteekende met groote zorg opgebragt, zullen op het Dorp D'Urban, op HEDEN, den 12den Nov. publiek worden verkocht.
HENRY CARREW.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

700 Extra Vette Kaapsche Hamels
200 Do. do. Merino do.
50 Do. do. Kapater Bokken.
DE Verkooping van bovenstaande Extra Vette Hamels en Kapater Bokken, bepaald op MAANDAG, den 12den dezer, uit de nieuwe kraal aan Klapmuts Rivier Statie, is door tusschenkomende omstandigheden uitgesteld tot op WOENSDAG, den 14den dezer, wanneer dezelve aldaar zeker present zullen zyn.
H. J. VERMAAK.
Paarl, 6 Nov., 1866.
J. J. HOFMEYR, Afslager.

8 Gedresseerde Ezels, in goede Conditie.
OP MORGEN, DINGSDAG, te D'Urban, na de verkooping van de Slagtossen en Koeyen, zal publiek worden verkocht bovengemeld getal goedgedresseerde Ezels.
J. A. BAM, Jr., Afslager.

60 *Vette Slagt en Trek Ossen en Koeyen, Kar, Paarden, en Tuigen.*
OP MORGEN, den 13 NOV., zal de ondergeteekende D'Urban publiek verkoopen bovengem. getal Vette Ossen en Koeyen, alsmede een paar goed gedresseerde Kar en Ry Paarden, vyf jaar oud, met Kar en Tuigen.
J. A. BAM, Afslager.

600 extra vette Kaapsche Hamels,
100 dito Merino dito,
100 dito Kapater Bokken.
OP HEDEN, den 12den NOVEMBER, zal de ondergeteekende ter plaatse van de weduwe A. DE WAAL, Joostenberg, publiek doen verkoopen bovengemeld getal uitmuntende vette Hamels en Kapater Bokken, die zeker present zullen zyn.
H. ROUX.
12 Nov. 1866.
J. WEGE, afslager.

700 Extra Vette Kaapsche Schapen
250 Do. Do. Merino Do.
50 Do. Do. Kapater Bokken
OP MORGEN, den 13 NOV., zal opgemeld getal Schapen en Bokken publiek verkocht worden uit de nieuwe kraal, Klapmuts Statie.
J. DE V. ROSSOUW.
Paarl, 12 Nov. 1866.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

600 *Extra Vette Merino Schapen (lange wol)*
150 *Do. do. Kaapsche do.*
200 *Do. do. Kapater Bokken.*
1 *Merrie*
OP WOENSDAG, 14 Nov. zal opgemeld getal Vee publiek verkocht worden uit de nieuwe Kraal, te Klapmuts Rivier.
G. J. MALHERBE.
Paarl, 3 Nov., 1866.
DE VILLIERS, MARAIS & Co. Vendu Adms.

Westelyke Provincie Bank.
PAARL.

Nominaal Kapitaal,	... ...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	... ...	30,000
Reserve Fonds,	... ...	10,000

Directeuren,
Wel-Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— A. J. LOUW,
— MELT VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL,
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.

DE Bank geeft Renten op vaste Deposita, als volgt:
3 Maanden en daarboven, ... 3 per Cent.
6 „ „ ... 4 —
12 „ „ ... 5 —
Directeuren vaceren Dingsdags en Vrydags, 's morgens te 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

JATYHOUT,
IN BLOKKEN EN PLANKEN,
Tegen verminderde Pryzen.
R. H. ARDERNE.
Darlingstraat.

GEDROST op den 6den October jl., des Ondergeteekendens Apprentice, genaamd PIET ONVERWACHT. Hy was gekleed in gryzen Broek en blaauw Boeseroentje, en is het laatst gezien in het distrikt Malmesbury.—Die hem in de gevangenis of by den Ondergeteekende bezorgt, zal beloond worden.
N. J. HAMMAN.
Naby Wellington, 6 November, 1866.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.
Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.

TER Administratie van Eigendommen en Boedel waartoe dezelve mogt aangesteld worden al Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.
Directeuren.
De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D Voorzitter,
— A. J. LOUW,
— J. W. THERON
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— P. J. RETIEF, Fz.
— I. A. J. ROOS
AUDITEUREN:
De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, Tz.
Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen.
I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

KAAP DE GOEDE HOOP
Trust en Assurantie Maatschappy
No. 41, HEERENGRACHT, KAAPSTAD.
OPGERIGT 1840,
en later bekragtigd by Ordonnantie van den Gouverneur en den Wetgevenden Raad,
IN 900 AANDEELEN VAN £25 ELK
KAPITAAL,—£22,500.
Voor de Assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen Brand, en de Administratie van Boedels.
DIRECTEUREN:
Wel-Ed. Heer R. P. DOBIE, Voorzitter.
Wel-Ed. Hr. W. Hiddingh, Wel-Ed. Hr. T. Hall,
„ „ T. Ansdell, „ „ J. King,
„ „ F. F. Rutherfoord,„ „ J. B. Ebden
Edele Heer E. Landsberg
AUDITEUREN:
Wel-Ed. Heeren JOHN ROSS en T. E. JONES.
BRAND ASSURANTIE DEPARTEMENT.
PREMIEN (KAAPSTADS RISICO) PER £100

	Onder [illegible]	Onder Leyen of Daken.	Rieten Daken.
Private Woonhuizen.....	2s. d.	3s. d.	12s. 6d
Winkels en Pakhuizen, geene gevaarlyk goederen bevattende.......	4s. d.	5s. d.	15s. 6d.
Winkels en Pakhuizen, gevaarlyke goederen bevattende...............	5s. d.	6s. d.	17s. 6d.
Gebouwen waarin gevaarlyke ambachten gedreven worden..........	6s. 8d.	7s. 6d.	Speciale

Speciale Assuranties naar den aard der riscico
W. L. MILLARD, Sec.

Zwavel! Zwavel!!
DE Ondergeteekende heeft te Koop, tegen redelyke pryzen, ZWAVEL in heele en halve Vaten, van gewone beste kwaliteit.
J. G. STEYTLER.
28, St. Georgestraat.

Voor den Handel.
IEMAND volkomen met den Kolonialen Handel bekend, verlangt eene betrekking als Klerk in de Buiten Distrikten. Applikant is bekend met Boekhouden en verstaat de Engelsche en Hollandsche Talen.—Voor byzonderheden vervoege men zich by den Editeur van de Zuid-Afrikaan onder letters J. S

De Panacea voor de Kaap.
L. BARNETT,
VAN HET
Standard Kleeder Magazyn,
WENSCHENDE te voorzien in eene algemeen uitgedrukte behoefte, heeft den Winkel No. 100 LANGEMARKTSTRAAT, geopend als VERKOOPER VAN GEMAAKTE KLEEDEREN, KLEEDERMAKER, HEEREN KOUSENVERKOOPER, en UITRUSTER.
Het KLAARGEMAAKT DEPARTEMENT is voorzien van een zeer keurige VOORRAAD van alle soorten BESTE KLEEDEREN,—geen koopgoed,—opzettelyk volgens order ingevoerd.
HET BESTEL DEPARTEMENT bevat een uitmuntend assortement West Engeland Breed Laken, Tweed en Doeskin, waaruit Heeren kiezen en volgens maat kunnen laten maken alle kleedingstukken, tegen DENZELFDEN PRYS als gewoonlyk in de Kaapstad gevorderd wordt voor KOOPGOED.
L. B. wil meer byzonder de aandacht gevestigd hebben op de geryven aangeboden voor het voorzien van JONGENS KLEEDEREN, gemaakt volgens maat, GEWAARBORGD te PASSEN, en tegen PRYZEN binnen ELKS BEREIK.
DE VOORRAAD bevat iedere vereischte voor HEEREN en JONGENS dragt in Kousenwaren, Handschoenen, Hemden, Boordjes, Dasjes, Hoeden, Petten, enz., enz.
HEEREN HEMDEN volgens order gemaakt.
Voorwaarden Kontant.
No. 100, Langemarktstraat, byna over den Heer DIX. Pastybakker.

KOORN,
MEEL, EN HAVER.
TE Koop by den Ondergeteekende tegen billyke pryzen.
A. VAN DER HOEVEN,
Boerenplein, No. 35.

Ingevoerd Vee.
HET Gouvernement zal laten verkoopen op de LANDBOUW VERTOONING, IN DE KAAPSTAD, op
Den 29ste dezer Maand,
3 HOLLANDSCHE BULLEN,
1 DITO KOE,
1 DITO VAARS
2 ALDERNEY KOEIJEN,
1 DITO JONGE BUL.
Zy zyn alle van de beste soort en voorleden jaar in de kolonie gebragt door het Hollandsche Schip "Wildeman" en de Koninklyke Maalboot.
R. D. JONES & Co., Afslagers.
8 November, 1866.
Een der Bullen is te zien in den stal van den heer THOMAS, Boomstraat.

Kaapsche Handels Bank.
36, ADDERLEYSTRAAT.

OPGERIGT IN 1854.

Ingeschreven Kapitaal	£144,000	0 0
Opbetaald Kapitaal en Opgeloopen Winsten	97,115	1 11

DIRECTEUREN.
De Wel-Ed. Heer C. D. BELL, Voorzitter.
— D. A. DE VILLIERS.
— J. J. HOFMEYR, Jz.
— J. C. BERRANGE.
— L. P. CAUVIN, LWZ.
— J. J. STEYTLER, Jun.
— N. W. MEYER.
— CHARL MARAIS.
De Wel-Ed. Heer W. J. VAN DE VEN, L.W.V.,
AANZOEKEN voor DISCONTOS in overweging wordt genomen op MAANDAG, WOENSDAG en VRYDAG in elke week.
De Bank geeft renten op loopende Deposita tegen 3 pCt. op het minimum saldo van inleggers, op som men niet minder dan £50, gedurende elke maand.
Op Vaste Deposita:
Voor 12 maanden, 5 pCt. per jaar
Voor 3 maanden en onder 12 maanden, 4pCt. per jaar.
TOBIAS MOSTERT. Kassier.

R. H. ALLEN & CO
189 en 191, Waterstraat, Nieuw York
LANDBOUW GEREEDSCHAPPEN,
Ploegen, Pylers, Labeurders en alle soorten van Landbouw Machinerie.
KLEINE Gereedschappen voor Velden en Hoven zoo als Schoppen, Pikken, Schoffels, Harken enz. alsook Gerst Haken, Zeissen, Slypsteenen, en alle soorten van Landbouwgereedschappen in het algemeen.
Zy hebben ook te koop eene groote verscheidenheid Gereedschappen van hun eigen maaksel, zoo als *Hooisnyders, Koffy en Graanmolens, Suikermolens,* voor Kruideniers, *Jackt Wielen,* en vele andere nieuweuitvindingen; *Kruiwagens, Baankrabbers,* enz.
Voortreffelyke Soorten
ZADEN.

KAAPSCH STADSBESTUUR.—Op de gewone vergadering, Woensdag ll. gehouden, toonde de rekening van den Thesaurier een overtrokken balans van £212 aan.
Daar eenigen tyd geleden de aandacht van het bestuur gevestigd werd op het feit dat de Spoorwegmaatschappy een gedeelte gronds, gelegen tusschen het Spoorwegstation en het Beursgebouw, door middel van palen en ketens had ingesloten, had het Bestuur de Maatschappy aangemaand om die afsluiting weg te nemen. Hierop was een antwoord ingekomen van den heer Watson, waarin deze te kennen gaf in de meening te zyn, dat de afgepaalde grond begrepen was in de schenking aan de Maatschappy gedaan, en verzocht dat de Raad in deze geene stappen zou nemen voor dat de desbetreffende dokumenten, die zich thans in Engeland bevonden, van daar waren ontboden. Deze brief was in der tyd aan de Commissie voor Onbebouwde Gronden ter hand gesteld, die daarop nu rapporteerde, dat de grond nimmer afgestaan was en de Maatschappy dus behoort te worden gelast, om de afsluiting onmiddelyk uit den weg te ruimen. Het rapport werd aangenomen.
De Heer Maynard deed zyne aangekondigde motie, om het besluit der vorige vergadering, betreffende de weder indiening by het Parlement van een wetsontwerp voor de afschaffing van het bestuur van Wykmeesters en de vermeerdering van het getal Commissarissen van twaalf tot achttien, te vernietigen. De motie werd gesekondeerd door den Voorzitter en den Heer Landsberg, gedeeltelyk ter wille der kosten, en ander ins omdat zy het te laat achtten om de bill in deze zitting door te krygen. De Heer Bam, die het oorspronkelyke voorstel gedaan had, meende dat het nog tyds genoeg was, en bood borendien aan, de vereischte kosten voor zyne rekening te nemen. Het voorstel van den Heer Maynard werd daarop ter stemming gebragt en met vyf tegen drie stemmen verworpen. De Secretaris kreeg daarop in last, om zich met den Heer Solomon in gemeenschap te stellen omtrent de indiening van het wetsontwerp.

POLICIEHOF.—Arend Nelson werd met 10s. beboet, omdat hy Jan de Korte, den zoon van den hr. prokureur De Korte zonder reden op de straat in het gezigt had geslagen. Fredrik Kilian kreeg drie weken tronkstraf, de eerste en de laatste met schraal diëet voor uitschelden en aanranden der politie. Vervolgens nog 14 dagen met schraal diëet en 14 houwen voor het zwendelen van een mand groenten, ter waarde van 5s. January kreeg voor het stelen van eenig linnen dat hy moest bezorgen, ééne maand, de eerste en laatste week rystwater. Booy Stuurman, pleitte schuldig aan het stelen van looden pypen en werd ter teregtstelling gecommitteerd.

ABDOL KARIEM EN MOCHAMAT, de onrustslokers in Langestraat moskee, werden door Hadji Samodien gedagvaard tot betaling eener promesse van £9. Eischer zeide dat hy dit geld aan gedaagden geleend had, om de onkosten van eene aktie tegen Ismael te betalen. Hy keurde hunne handelingen tegen den laatsten zeer af, maar gedaagden verklaarden, dat al de overlast, die zy aan Ismael veroorzaakt hadden op aanstoking van Samodien geschied was, die priester van Ismaëls kerk wilde worden, en dat hy hun het geld tot dat doel gegeven had. Eischer zeide dat de heer Sandenbergh de opstoker was. Daar er echter eene geschrevene schuldbekentenis van gedaagden werd vertoond, werd vonnis gegeven tegen gedaagden met de kosten.

HOOG GEREGTSHOF. 7 Nov.—Johannes Petrus de Villiers, werd gerehabiliteerd. In de zaak van Silberauer vs Kreda en het Kaapsche Stadsbestuur werd door het Hof aangeboden, om als partyen zulks verlangden voor de terugkomst van Regter Bell, uitspraak te doen omtrent de hoeveelheid water, waarop eischer regt had, en waaromtrent het Hof nog geene beslissing had gegeven. Als de partyen de zaak in der minne konden schikken ware dit beter, maar het Hof was bereid er een dag voor te nemen, als men uitspraak verlangen mogt.

MAANS VERANDERINGEN.

Nov. 15 Eerste Kwartier 3u. 21m. 's Namiddags
22 Volle Maan...... 11u. 29m. 's Voormiddags
29 Laatste Kartier 4u. 19m. 's Voormiddags
Dec. 7 Nieuwe Maan.... 6u. 39m. 's Voormiddags

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 19 November 1866.

LANDLOOPENDE PARLEMENTEN.

De lange discussien, die men alreede in den Wetgevenden Raad heeft gevoerd over het verhinderen der landloopery onder de Inboorling-vreemdelingen, behoorden ons werkelyk bewaard te hebben voor het vervelende debat dat door des heeren Painters voorstel werd te voorschyn geroepen om de *Landloopery* voor de Vreemdeling-inboorlingen te wettigen. Men zal dadelyk begrypen dat wy op den zonderlingen wensch naar Kaapsche Peripatetische Parlementen het oog hebben. Wy hadden gedacht dat zulk een monsterachtig denkbeeld reeds lang stil begraven was. In geschiedenissen, ofschoon niet van den meest authentieken aard, hebben wy gelezen dat er zulke dieren in deze wereld gevonden worden als "Wandelende Joden," ofschoon wy nooit een echt staaltje van het ras hebben aangetroffen; maar toch verwachtten wy naauwelyks dat de heer Painter, of "eenig ander man" de stoutheid zou gehad hebben om de verschillende menschensoorten, die met elkander onze "gezamenlyke wysheid" vormen, in die byzondere orde te plaatsen. De curator van het Museum en de Koloniale Botanist, die verondersteld worden deze zaken goed te verstaan, maar nog geene gelegenheid gevonden hebben om daarover, of eigenlyk over eenig onderwerp, met gezag te spreken, zullen nu waarschynlyk respektievelyk uit hunne schulp kruipen, en met behulp der Natuurlyke Historie en Botanie vereenigd, bewyzen dat het dier van twyfelachtig, of in allen geval onzeker, bestaan door de wakkere onderzoekingen van den heer Painter eindelyk is ontdekt. Of de bevestiging van het al of niet juiste dezer nieuwe theorie voor de kolonisten duizend pond, of slechts een knip van des heeren Pilkingtons vinger waard is, moet het Parlement *zelf* beslissen. Een tak der Wetgevende Magt heeft alreeds een ander gevoelen omtrent des heeren Painters klassifikatie gegeven. Wy gelooven naauwelyks dat de "andere plaats" het beproeven zal om het besluit "harer meerderen" te verstoren, vooral waar het een punt van zoo groot persoonlyk belang betreft als de eigenheide voor alle stervelingen is.

Maar nu allen spot en onzin daargelaten. Wy gelooven dat wy in onszelven de middelen onzer eigene maatschappelyke rektifikatie bezitten, zonder tot zulke wilde plannen de toevlugt te nemen als Afwisselende Parlementen. Wy zyn gewisselyk in moeyelykheden gewikkeld. Omstandigheden waarover ons Parlement geen beheer had, en tot wier bestryding het zich magteloos gevoelde, hebben dien toestand te voorschyn geroepen, maar de door de Oostelyke leden voorgestelde middelen zyn weinig berekend om de kwalen te verligten waaronder wy allen lyden, Oost zoowel als West. Wy wenschen ieder honorabel lid voor de Oostelyke Provincie te vragen wat mogelyk heil hy van een Parlement kan verwachten, dat in de Oostelyke Provincie zit? Zou de [...] wysheid vermeerderd worden door de enkele verandering van de plaats van zamenkomst. Zou het vertrouwen des lands in zyne Wetgevende Magt verhoogd worden door de enkele overweging van het feit, dat hare deliberatien van daag hier, en morgen daar gehouden worden?

Wy zouden willen weten of de ontdekkingen en ontwikkelingen in de Kaapsche Staatkunde van algemeene of slechts van plaatselyke toepassing zyn. Als het eerste het geval is, komt het er weinig op aan, *wanneer of waar* de Parlementsleden byeenkomen om te beraadslagen, en hun woordenboek te luchten; hetzy onder den zonnigen kant van Spitskop, de indrukwekkende natuurtooneelen van de Amatola, of de giftige schaduw van Tafelberg. Als wy echter ons Parlement gaan lokaliseren, en zyne overwegingen zuiver plaatselyke, in plaats van algemeene, belangen betreffen, zien wy geen reden waarom het Parlement ook niet eenmaal te Piketberg zou byeenkomen, een ander maal te Colesberg of Hope Town, een derde maal in Queenstown, en de vierde, vyfde en zesde maal, *afwisselend* te Grahamstad, Port Elizabeth en Kaapstad. Maar zou iemand die by zyn verstand is, zulk een weg willen aanraden? Zou iemand den Gouverneur *cum impedimentis omnibus suis* door het land willen zien trekken om eene goede lokaliteit voor zyne regeringsfunkties te vinden? Wat zou het Bezuinigings-committee van zulk eene verkwistende landloopery zeggen? Hoe zou het haar kunnen goedkeuren? En mogt deze maatregel worden aangenomen, wat last en moeite zouden onze Gouverneurs niet jaarlyks hebben om tot genoegen van het publiek in het algemeen, de plaats van zamenkomst van het Parlement te bepalen. Daar Graaff-Reinet en Beaufort-West in het midden zyn gelegen, zouden zy natuurlyk er sterk op aandringen om het Parlement aldaar te doen vergaderen. Daar Port Elizabeth en King Williamstad gemakkelyker te bereiken zyn, ten minste voor de Westelyke leden, zouden zy luide om het Parlement aldaar roepen; en als wy een vervoerbaar Parlement hebben, is het zeker wenschelyker dat haar zetel te water dan te land bereikbaar is. Dit in aanmerking genomen, gelooven wy dat Grahamsstad geene kans heeft tegen Port Elizabeth. Grahamsstad heeft naar onze meening zyn eerst en laatst en eenig Parlement voor de geheele kolonie gezien. Mogt er Afscheiding plaats hebben, dan kan het wederom het genoegen smaken om zyne welbekende gastvryheid jegens onze Wetgevende Leden uitteoefenen, maar wy twyfelen er inderdaad zeer aan, of het ooit weder de eer of de pyn zal hebben om naar Parlementaire volksredenaarskunst te luisteren, zoolang namelyk, de kolonie vereenigd blyft. Van Afwisselende Parlementen moest men, meenen wy, niet meer spreken. De verplaatsing van den zetel der Regering is daarby vergeleken een verstandig voorstel. Maar het is nutteloos om over deze zaken te spreken of te schryven, daar wy in het eerstvolgende geslacht noch het eene noch het andere zullen zien.

Terwyl wy de Oostelyke leden niet berispen omdat zy stemden als zy deden, spyt het ons te zeggen, dat de motie van den heer Painter, hetzy al of niet opzettelyk, byzonder berekend was om oude wonden open te ryten, en de harmonie en goede gezindheid te verstoren, die tot hiertoe in de Wetgevende Vergadering heeft geheerscht. Wy hopen niet dat de ziekte, die in den Raad is uitgebroken, aanstekelyk zal zyn en zich tot het Lager Huis zal uitstrekken. Als zulks het geval mogt wezen, vreezen wy voor dien ryken oogst van degelyke wetgevende handelingen, die in het begin der zitting zooveel beloofde.

AANSTELLINGEN.—De heer J. J. Mills, als veldkornet van de wyk Goukamma, afdeeling Knysna, vice Coleridge; de heer M. Davis, als havenmeester te Port Alfred, Kowie, vice Joss; de heer C. Hobern, als postmeester te Jansville, vice Leist; de heer T. Woods, als postkantoor agent te Anderson's Karoo Poort, vice Anderson; de heer H. Scarbrow, als postmeester te Bridge Town; de heer J. E. Edwards, als postkantoor agent te Glen Lynden.

BOEDELS IN HANDEN VAN DEN MEESTER GESTELD 6 Nov.—Saät, van Stone straat, Kaapstad, timmerman; baten, £158 5s. 6d.; lasten, £257 9s. 2d.; tekort, £99 3s. 6d. 9den. Arend Davidse, van Kaapstad, knecht; baten, £303 17s.; lasten, £528 9s. 2d.; tekort, £224 12s. 2d. Edward Green, (overleden), en nagelatene echtgenoot, Amelia Perry, van Port Elizabeth; baten, £400; lasten, £520; tekort, £120. Bertha Maria Augusta Brandt, van Port Elizabeth, winkelier; baten, £235 11s. 6d.; lasten, £565 8s. 6d.; tekort, £329 17s. Alie Abdol, van Kaapstad, winkelier; baten, £496 6 9½; lasten, £622 7 10; tekort, £126 1 ½. Sebastiaan Valentyn van Niekerk, en Jan Daniel van Niekerk, persoonlyk, zoowel als vennooten van de firma van S. en J. van Niekerk, van het Paarl distrikt, handelaars; baten, £494 13 6; lasten, £1,621 7 9; tekort, £1,126 14 3.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedels van: Saät, Arend Davidse en Alie Abdol, eerste en tweede, 21 en 28 Nov., boedel van J. J. Benning, derde, 28 Nov.; boedel van P. J. Truter, Fz., derde, 5 Dec.—Op het magistraats kantoor, Port Elizabeth, boedels van E. Green en nagelatene weduwe A. Parry, en B. M. A. Brandt, eerste en tweede, 21 en 28 Nov.; boedel van W. Barker, derde, 12 Dec.

GEHOUDENE BYEENKOMSTEN, 7 Nov.—*Re* B. R. H. Daneel, eerste, waar geen crediteuren verschenen en geen vordering werd bewezen.—*Re* R. W. Jenkins, eerste, waar eene vordering van £34 9s. 3d. werd bewezen.—*Re* C. L. K. Mous, eerste en eenige, schulden bewezen ten bedrage van £108 15s., en C. A. Dickson en W. Brittain tot gezamenlyke curatoren benoemd.—*Re* G. H. Bahr, tweede, schulden bewezen ten bedrage van £3,745 7s. 4d., en J. R. Moore to eenigen curator gekozen.—*Re* J. Heath, speciale schulden bewezen ten bedrage van £1,594 9s. 10d. en E. J. M. Syfret en J. G. Steytler tot gezamenlyke curatoren gekozen.—*Re* B. Robinson (3de overgave), tweede, schulden bewezen ten bedrage van £1,174 1s. 4d., en J. Smithers tot eenigen curator benoemd.—*Re* Joseph, van Papendorp, tweede, eene schuld bewezen van £120, en J. F. G. Pietersen tot eenigen curator benoemd.

INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van: A. F. Scott en overleden man H. H. Gird, op 's meesters kantoor, 8 January.—F. P. van Aswegen en nagelatene weduwe G. D. Steenberg, op het magistraats kantoor, Colesberg, 22 Dec.

CLANWILLIAM.—De afdeelings-raad heeft eene verponding van anderhalve penny in het pond gelegd op de waarde van alle vastgoed in de afdeeling, betaalbaar 15 September, 1867.

DE BRIEF, waarin Ds. Huet bedankt voor het tweede beroep, dat op hem door de St. Stephens gemeente is uitgebragt, luidt als volgt:—

"Aan den Eerwaarden Kerkeraad van de
"St. Stephens Gemeente, Kaapstad.
"Pietermaritzburg, 30 September 1866.

"Eerwaarde Vrienden, geachte Broeders in den Heer,—Ik haast my uwen brief van———per omgaanden te beantwoorden. Vergunt my u dank te zeggen voor het vertrouwen door u in my gesteld en my betoond in het nu ten tweede male uitbrengen van uwe beroeping op mij.

"Het doet mij echter leed u op nieuw in uwe verwachting te moeten te leur stellen. Het is niet, omdat het mij ontbreekt aan deelneming in den toestand uwer gemeente, die reeds zoo dikwijls in zoo korten tijd zich door hare leeraren heeft zien verlaten en nu weder zoo vele maanden zonder predikant verkeert. Doch het is mij niet mogelijk op dit tijdstip Natal te verlaten, waar vier uitgestrekte gemeenten zijn, waarvan ik weldra de *eenige* leeraar zijn zal. Daarenboven, geloof ik niet, dat ik de geschikte man voor uwe gemeente ben. Ik vrees dat gij u in mij bedrogen zoudt vinden, daar het mij ontbreekt aan die gaven en bekwaamheden welke in dezelve vereischt worden. Ook heb ik de gedachte dat, indien ik al tot u kwame, zulks slechts voor korten tyd zyn zoude, en, na de vele teleurstellingen, die gy reeds hebt ondervonden, zoude ik my niet willen schuldig maken aan eene nieuwe teleurstelling.

"Toen ik de eerste maal de op my gevallen keuze afsloeg, was ik niet ganschelyk overtuigd, dat ik wel gehandeld had. Thans echter gevoel ik hieromtrent anders, en zou meenen verkeerd te doen met de beroeping aan te nemen.

"Duidt my deze weigering niet ten kwade. Laat de geloofsbeproeving, waarin de Heer u brengt, u niet moedeloos maken, maar integendeel u bewegen om des te ernstiger in het gebed tot Hem aan te houden en uw betrouwen op Hem te stellen en ik houd my overtuigd, dat Hy u niet beschaamd zal maken.

"Moge de Heer nog eenmaal, hetzy vroeger of later, my den weg naar de Kaapstad leiden, dan zal het my byzonder aangenaam zyn, nader bekend te mogen worden met u en met de gemeente en u te overtuigen dat ik ben, met alle erkentelykheid en liefde in den Heer,

"Uw dw. Dienaar en Broeder,
"P. HUET."

—*Volksvriend.*

DE KLEINE SLEEPBOOT "GNU" heeft Woensdag middag goede dienst gedaan door de stoomboot *Luna*, van Aberdeen naar Melbourne, die by Robben Eiland door windstilte overvallen was, uit het groote gevaar te verlossen van op de rotsen te dryven en verbryzeld te worden. Hoewel de "Luna" haar anker had uitgeworpen, wilde dit niet vatten en bleef het schip dryven, toen het om hulp seinde. De "Gnu" ging dadelyk uit, en bereikte de "Luna" tegen zonsondergang toen zy reeds digt by de branding was. De "Gnu" nam haar nu dadelyk op sleeptouw, en bereikte de ankerplaats in Tafelbaai te 9 ure.

ONGELUK.—Donderdag avond viel de heer E. Marion, die van de "Valorous" op den steiger aan de Zeebreker wilde stappen, op de steenen tusschen de palen. Hy kwam er met eenige kneuzingen en een diepe snede in het achterhoofd af, en werd dadelyk aan boord der "Valorous" genomen en verpleegd.

DE SCHOOL VOOR SCHOONE KUNSTEN.—Vrydag avond werd de prysuitdeeling in deze inrigting gehouden, onder voorzitterschap van Sir Wm. Hodges, die dezelve aan de gelukkige mededingers uitreikte. By die gelegenheid boden de leerlingen by monde van den heer Lindsay, (den teekenmeester,) den heer Foster, een zilveren inktkoker aan, als een bewys van hunne erkentelykheid voor de vele gewigtige diensten door hem aan de inrigting en de leerlingen bewezen. Het geschenk ging van een adres vergezeld, dat de heer Foster in eenige gevoelvolle woorden beantwoordde.

EENE VERBETERING VOOR MALMESBURY.—Met genoegen hebben wy bemerkt dat de eigenaren van de Passagiers Kar van en naar Malmesbury, hun wrak rytuig verwisseld hebben voor een gemakkelyke, wel ingerigte Amerikaansche Omnibus, waarin zes passagiers en eene goede hoeveelheid goederen iederen togt kunnen worden vervoerd.

HUISBRAAK.—Donderdag nacht werd er in den winkel van jufvrouw Ruthven ingebroken, en de geldlade weggenomen, waarin echter slechts eenige koperen pennies waren. De dieven hadden een groot gat in den muur onder het winkelvenster gemaakt en waren daardoor gebroken. Jufvrouw Ruthven geraas hoorende was opgestaan, had een harer jongens geroepen, en de dieven waren daarop gevlugt.

DE HEER M. VAN BREDA van "the Oaks," is, volgens Telegram, op ll. Vrydag alhier ontvangen, ernstig ongesteld.

LAATSTE NIEUWS UIT EUROPA EN HET OOSTEN. De "Zelandia," den 9 dezer, te Port Elizabeth van Mauritius aangekomen, heeft nieuws uit Engeland via Galle gebragt tot 20 September, maar hetzelve is van weinig belang. De ontruiming van Rome door de Fransche troepen, waarover zoo lang gesproken is, is eindelyk begonnen. Graaf Bismark was ernstig ziek. Keizer Napoleon bevond zich te Biarritz. De katoen-markt was flaauw.

Het Indisch nieuws loopt tot den 26. Er heerscht nog veel armoede in verschillende deelen van Indie en de vooruitzigten op een goeden oogst waren verschillend; op sommige plaatsen waren dezelve gunstig, op andere ongunstig. Dezelve kon echter niet voor November of December worden ingezameld.

WORCESTER.—HET WEDER.—Gedurende de week is het weder zachter geweest dan de vorige week. Maar deze morgen brak aan met een betrokken lucht, en een mist vallende. Hoe welkom regen gewoonlyk in dit klimaat is, is het mogelyk dat zy op den verkeerden tyd komt. De oogsttyd is nu begonnen, en het zou jammer zyn indien de gesneden oogsten met vocht, doortrokken werden, hoewel regen in andere opzigten veel goed kon doen.

TYGER JAGT.—Maandag ging de Hr. Lategan, woonachtig naby Darling Brug, die gedurende den laatsten tyd verscheiden kalvers verloren had, en reden had te veronderstellen dat dezelve door tygers gedood waren, aan het zoeken van de dieven, natuurlyk vergezeld van honden. De laatsten kwamen spoedig op het spoor van een tyger in Bastiaans Kloof, kwamen op hem af, en plaagden hem zoo lang tot hy dood was. De boeren in die buurt hebben daarom een vyand minder te bestryden.

ONGELUK.—Zondag namiddag, toen de familje van den Heer Viljoen in een kar op weg was van de woning van een van de zoons van den Hr. A. du Toit naar dien van zyn vader op dezelfde plaats, geraakten de leidsels op een of andere manier onklaar en de koetsier, een knaap, ook een lid van de familje, klom af om dezelve in orde te brengen, waarop de paarden rusteloos werden, en begonnen te loopen, toen de kar omviel. Er waren echter zoo vele in dezelve, dat de eenige ongemakken door degene die zich er in bevonden, waren een arm uit het lid door eene dienstbode, en een oog van een kind gekneusd. Er werd om den Doctor gezonden, die spoedig aankwam en de zaken spoedig regt maakte. Ten gevolge van dit ongeluk, kon de Heer Viljoen dien avond niet haar huis gaan.

BRUTALE AANRANDING.—Zaturdag avond werd er een Kaffer in de straat liggende gevonden, en de konstable denkende dat hy dronken was, bragt hem naar de gevangenis, waar hy den geheelen nacht in een staat van gevoelloosheid bleef liggen. Den volgenden morgen, toen men bevond dat hy niet bykwam van, wat men onderstelde een dronken toeval te zyn, werd hy onderzocht, en men zag dat hy dood was. De cipier deelde zulks aan den District Geneesheer, en Klerk van het Vredegeregt mede, die spoedig aankwamen en trachtten de oorzaak van den dood uit te vinden, maar zy konden geen ander merk uitvinden dan een kleine schraap over een oog, het welk door het vallen kon veroorzaakt zyn. Terwyl dus in een staat van verlegenheid zynde, kwam er eene vrouw en man welke beide verklaarden dat de overledene door een anderen Kaffer, met een kirie op het hoofd geslagen was. Het hoofdvlies werd toen weggenomen, toen een diepe snede gevonden werd, welke zich uitstrekte van het linker oor tot de kroon, welke, natuurlyk, de oorzaak van den dood was. Een warrant werd uitgegeven om de beschuldigde in hechtenis te nemen, die men veronderstelde, dat naar de bergen ten noorden van het dorp, gevlugt is.

DE HOLLANDSCHE BARK "CHRISTINA MARIA," van Batavia naar Amsterdam, is Dingsdag ll. te Algoabaai met havery binnengeloopen, daar een storm op de kust haar groote mast had weggenomen, en het schip ook anderszins zeer gehavend was. Het zal zyne lading moeten lossen om te kunnen timmeren. Van den 24sten tot hare aankomst in de haven ontmoette de *Christina Maria* eene opeenvolging van W. Z. W. en Westen stormen. Hare lading bestaat uit koffy, suiker en indigo.

MIDDELBURG [torn] Nov.—Woensdag avond [...] gevangenen op de eenvoudigst mogelyke wyze uit de tronk ontsnapt, zoo sekuur is deze gebouwd!—Twee jonge Duitschers, die met drie paarden hier aankwamen, in het hotel hun intrek namen, en onder voorwendsel van paarden en schapen te willen koopen, aldaar eenige dagen bleven, zyn na een hunner paarden onder de waarde verkocht te hebben, met de noorderzon vertrokken, nalatende eene onbetaalde schuld van £5.

Transvaal.

POTCHEFSTROOM, 23 Oct.—Onder het nieuws van den dag, en tot de gewigtigste besluiten van onzen Volksraad, die nog steeds vergaderd is, behoort voorzeker het charter dat aan den heer McCorkindale verleend is tot de oprigting eener bank in deze Republiek.

Reeds in ons vorig nommer deelden wy iets hieromtrent mede, en ofschoon het originele stuk nog niet in druk verschenen is, zoo zyn wy echter door eene vriendelyke hand in staat gesteld nog eenige nadere byzonderheden, tezamen den voornamen inhoud van het charter uitmakende, onder de aandacht onzer lezers te brengen.

De bank verbindt zich om aan het Gouvernement eene som van vyf en twintig duizend ponden in klinkende munt te leenen tegen eene jaarlyksche rente van zes en een half per cent. Twaalf duizend pond hiervan moet binnen een jaar verschaft worden, ten einde het Gouvernement in staat te stellen de in omloop zynde landsnoten op te nemen, waarvoor de bank denzelfden waarborg zal verkrygen welke voor die noten was aangegaan, en waarby het Gouvernement afstand doet van het regt om verder papieren geld in omloop te brengen. De bank is gemagtigd om noten uit te geven tot driemaal het bedrag van de by haar voorhanden zynde klinkende munt, welke noten een wettige tender zullen zyn, maar steeds op vertooning met hard geld door de bank betaald zullen moeten worden.

De bank verkrygt het uitsluitende regt om goud-, zilver- en kopergeld voor deze Republiek te mogen slaan en uitgeven, waartoe de stempels door het Gouvernement geleverd zullen worden, welk geld even als de banknoten een wettige tender zal zyn.—De bank zal het regt hebben om zonder eenige beperking van tyd gelden voor te schieten op alle mogelyke produkten, koopwaren, levend have, mineralen, enz.: en zulke goederen zullen zonder tusschenkomst der wet verkoopbaar zyn, dertig dagen nadat de tyd der beleening zal zyn verstreken. Na verloop van twintig jaren, voor welk tydperk het tegenwoordige charter is verleend, zal de bank in eene "Joint Stock Bank Company" veranderd kunnen worden, en dan ophouden een gouvernementsbank te zyn.

Het hoofdkantoor der bank zal te Potchefstroom gevestigd worden, met hulpbanken te Pretoria en te Rustenburg.

Naar wy vernemen is de heer McCorkindale onmiddelyk na de toezegging om eene bank op bovengenoemde voorwaarden in onze Republiek te mogen oprigten, naar Natal vertrokken, ten einde zoo spoedig mogelyk maatregelen ter uitvoering te kunnen nemen.

Wy onthouden ons van alle aanmerkingen in deze zaak, daar de tyd spoedig genoeg zal leeren in hoe verre het gouvernement geslaagd is of gefaald heeft. Alleen hopen wy, dat het bestuur der bank met gematigdheid zal handelen in de moeijelyke werkzaamheden die hetzelve wachten en dat onze burgers bestand zullen zyn tegen de verleiding, en steeds met voorzigtigheid en overleg gebruik zullen maken van het middel om zich uit tydelyke verlegenheid te redden, immer bedenkende dat de dag der terugbetaling onvermydelyk komen zal.

POTCHEFSTROOM MARKT.—De handel in meel, milies en kafferkoorn is nog steeds zeer levendig, dank zy de behoefte, die by onze buren blyft heerschen.—Dagelyks komen vrachten in, en toch blyven de pryzen hoog, als voor meel rds. 28, mielies rds. 20, kafferkoorn rds. 16.

Een partytje ivoor omstreeks 600 pond, bragt rds. 3 3sk. per pond op. Vogelstruisveeren zyn betrekkelyk schaarsch en duur. De nieuwe maatregel onzer handelaars om de gouvernementsnoten tegen hard geld aan te nemen, geeft algemeene tevredenheid, en wordt reeds zigtbaar in de meerdere opkomst der buitenlieden.

AAN DE LEDEN VAN DEN AFDEELINGS RAAD EN DE MUNICIPALE COMMISSARISSEN VAN STELLENBOSCH.

Myne Heeren,—De drukkende tyd vordert bezuiniging, zoo is het ook hoog noodig dat in de Municipaliteit en in den Distriktsraad van Stellenbosch bezuiniging plaats vinde, want het gaat met de belastingen en de bestedingen derzelve tegenwoordig zoo druk en onverschillig dat wy ons bykans mogen beschouwen als in roovers handen gevallen te zyn. Beide ligchamen, de municipaliteit en de distriktsraad, betalen voor hunne minder als halve secretarissen, want hunne secretarissen zyn ook Gouvernements ambtenaren en hebben behalve dat nog andere betrekkingen en voor hunne collecteuren, auditeuren en marktmeester tezamen omtrent de som van £324, welke som als het ware uit de eigenaren van vastgoed moet worden geperst, geheel onnoodig en buiten de wezenlyk benoodigde penningen. Alle betalingen (en deze zyn tegenwoordig menigvuldig) zyn alleen drukkende op eigenaren van vastgoed, als of zy eigenaren van vastgoed met goud beslagen zyn en hunne eigendommen uit weelde bezitten. Wie, ja wie zoude niet wenschen dat zulks de waarheid was? maar juist het tegendeel; het grootste gedeelte van eigenaren zyn met hunne eigendommen aangehaald en opgescheept en verlangen van dezelve ontdaan en ontslagen te mogen worden, maar hoe en op wat wyze? De verbanden op de eigendommen zyn zoo hoog, dat aan verkoop niet gedacht kan worden. Gaat het na, en gy zult ontwaren dat zeker zeven-achtste gedeelte van vaste eigendommen door geheel ons land, niet alleen boven de waarde, maar meestal voor dubbel de waarde belast zyn. Neemt de laatste veiling van vastgoed, en gy zult zien dat voor een stuk goed, dat voor £1000 belast is, niet de helft geboden is. Alhoewel wy dit tot geen basis willen nemen en zulks aan den critieken tyd willen toeschryven, is het toch maar de waarheid en toont geen weelde aan. Ik meen daaruit alleen den toestand van zaken aan te toonen, en uit dat alles te bewyzen dat eigenaren niet in staat zyn behoorlyk hunne renten te betalen, en dat het dus eene grievende hardigheid is om tot zulke noodelooze en onnoodige betaling van belasting genoodzaakt en verpligt te worden, die menig fatsoenlyk man als het ware in zyn huishouding doet bekrimpen en bezuinigen, en tot wat nut die onnoodige afpersing van bloedgeld, daar menige weduwe en wees er vooral onder zuchten moet, als alleen om u heeren, tot den raad behoorende, voor liberaal te doen kennen; maar, heeren, die eeretitels die men zich op zoo eene wyze door publiek geld wil aanmatigen, strekken meer tot schande dan tot eer, want gy verdrukt er anderen mede, wier belang gy verpligt zyt te behartigen en te bevorderen. Gy weet toch dat 21 shillings te veel voor een pond is, zoo is dus ook £100 te veel voor een halven secretaris die bykans geen werk heeft, en dan nog aan sparte presenten trekt, die de som met nog £30 vermeerdert. Wy weten dat het somwylen vooral voor ongeletterde mannen bezwaarlyk is om eene behoorlyke vergadering uittemaken, maar dat zegt men niet van u, en zulks te meer bezwaarlyk als men tusschen een aanhang van familiebetrekkingen moet ageren, en dan niet de behoorlyke leiding van een bekwamen en onafhankelyken leidsman heeft voor wien men nogtans te veel ontzag kan hebben, en daardoor beschroomd is om zich behoorlyk van zyn pligt te kwyten; maar doet al die vertwyfelingen weg en betoont u daar te zyn, niet als ja-broers of onbekwame maar als onbesproken mannen van eer, om de belangen van hen door wien gy gekozen zyt naar het beste van uw vermogen ten uitvoer te brengen, en laat niet toe dat zy onnoodig verdrukt en geruineerd worden, en dat zal u tot eer zyn. Wy willen u iets tot bezuiniging aan de hand geven, wees dus niet gebelgd of geraakt over de gemaakte aanmerkingen of uitdrukkingen, ze zyn juist niet voor u bestemd en zyn met de beste intentie gedaan, en slechts vergelykender wyze, gerigt op de tegenwoordige handelingen. Gy weet toch dat eene onnoodige verspilling van geld, vooral publiek geld, het moordinstrument is van menig weduwe en wees en zelfs van menig welmeenenden huisvader. Leent ons uw ooren en hoort, en verhardt dan ook uwe harten niet, overweegt het volgende voorstel en verandert of verbetert het naar uw beste oordeel en goeddunken tot publiek belang. Het voorstel is heel kort en tot bezuiniging als volgt:—Dat de municipaliteit en de distriktsraad gezamenlyk een secretaris en collecteur benoeme in maniere zooal hun best voorkomt, by tender zal het op veel minder komen, maar zegt teen £100 per jaar. Daar hy volstrekt geen genoegzaam werk zal hebben, moet hy tevens als superintendent van werken ageren; dit bespaart behalve nog andere percenten £120. Ontslaat of bedankt den marktmeester, dit spaart £84 en verpacht de opbrengst van markt en schut even als met de revenu van de tollen gedaan wordt, hetgeen stellig £50 opbrengen zal; verhuurt de gebouwen van de markt zooals ze nu verhuurd zyn, dat is £12 en laat de Auditeuren varen, want die merken toch alle abuizen niet op en zyn dus geheel onnoodig en bespaart £20, dus te zamen eene besparing van £286 die onnoodig verspild wordt. Door het bovenstaande min of meer optevolgen, en minder onnoodig boven den prys karhuur te betalen, zal de bezuiniging nog meer zyn, en een aanwinst voor de gouvernements kantoren dat gouvernements klerken dan vry en ongehinderd in hunne kantoren gelaten worden. Zelfs dat is een dienst voor het publiek, en dan hebben die heeren niet noodig zoo vele heeren te dienen, want dat kan voor hen ook niet aangenaam zyn.

VOLTAIRE.

De heer F. W. Stieler op de vlugt.

Daar de *Cradock Register*, door ons deze week niet ontvangen is, nemen wy het volgende uit dat blad getrokken stuk uit een tydgenoot over:—

De *Cradock Register* geeft een verslag van het ontvlugten van den heer Stieler, waarvan wy reeds in ons nommer van Dingsdag jl. melding maakten. Wy ontleenen nog de volgende byzonderheden daaraan. Op 6 October jl., by gelegenheid van het achtmaal te Tarkastad, had de Heer S. eene goed geadverteerde verkooping van eene zeer kleine hoeveelheid goederen. Daar de voorwaarden van verkoop buitengewoon gemakkelyk waren, te weten, wissels voor alle koopen boven de £2, kochten onderscheidene boeren ter waarde van £2 tot £5 of misschien £6, en gaven daarvoor wissels. Men kan zich de ontsteltenis van een dezer heeren, den Heer de Wit, verbeelden, die, toevallig in Cradock komende, vernam dat hy een wissel voor £50 zou geteekend hebben, welke in de Standard Bank was gedisconteerd, maar welke wissel slechts voor £5 was en door Stieler in £50 veranderd. Uit de verkooping bleek dat de Heer d. W. slechts voor £5 had gekocht. Spoedig daarna ontdekte men dat drie andere wissels voor kleine bedragen netjes veranderd waren om grootere sommen voor te stellen, *nadat* zy geteekend waren. Een van deze wissels was oorspronkelyk voor £2 16s. 6d., en vervolgens door Stieler veranderd in £92 16s. 6d. Drie van deze, welke allen in het Hollandsch waren, bedroegen £195. Voor die wissels gedisconteerd werden, werden zy aan den direkteur der bank, den Heer T. C. Scanlen, vertoond, die de handteekeningen met die welke in het kantoor gedeponeerd waren vergeleek, en daar zy echt werden bevonden werd geen zwarigheid gemaakt om er geld op te geven. Nadat nu de wissels gedisconteerd waren vertrok Stieler dadelyk naar Cradock. By zyne aankomst te Bedford zond hy zyn rytuig en paarden naar Tarkastad terug. Hier zou hy zyn geld voor de zeereis verloren hebben, hetwelk hem zoo veel moeite had gekost om te krygen. Hy vergat namelyk zyn reiszakje, waarin het geld zat uit het rytuig te nemen, maar zyn bediende vond dit spoedig daarna en was eerlyk genoeg het zynen meester ter hand te stellen. Van Bedford veronderstelt men dat Stieler naar de Baai is gegaan, en zich daar aan boord van de *Dune* naar Mauritius onder een valschen naam zal hebben ingescheept. Vroeger werd opgegeven dat Stieler het schut voor £125 had gepacht. Sedert heeft men vernomen dat het schut hem voor £165 was toegewezen, maar daar hy in gebreke bleef borgen te krygen, werd het door den Heer L. G. S. de Beer voor £121 gekocht, zoodat Stieler aan de commissarissen nog de som van £44 schuldig is. Men zegt dat hy ook nog niet den laatsten termyn aan de commissarissen voor het schut in het afgeloopen jaar gepacht betaald heeft. Zyne borgen mogen dit nu voldoen.

Om onze lezers duidelyk te maken op welke wyze de vervalsching plaats vond diene het volgende:—Toen de wissel geteekend werd, stond de som op de noot aldus—

£5 „ 0 „ 0.

Een 0 werd achter de 5 gevoegd, makende daardoor £50 in plaats van £5. In het dokument (hetwelk gelyk al de anderen in het Hollandsch geschreven was) stond er eerst—

Somma van Vyf pond.

by hetwelk om met de veranderde cijfers overeen te komen eenvoudig twee lettergrepen gevoegd moesten worden, wanneer het dus las—

Somma van Vyftig ponden.

De cyfers in den wissel voor £2 16s. 6. waren blykbaar zoo geschreven ten einde in staat te zyn het cyfer 9 voor de 2 te kunnen plaatsen. In den wissel volgde een blanke plaats op het woord "twee"—dus

van Twee ____________

Zestien Shillings en Zespence.

De boer geen aandacht slaande op de ruimte tusschen de woorden "twee" en "zestien shillings en zespence," teekende den wissel. De woorden "en negentig pond" werden daarop achter de "twee" ingevuld.

Parlementaire Verrigtingen.

Wetgevende Raad.

WOENSDAG, 7 Nov.—Petitien werden ingediend door den heer Painter, van den heer T. Niland, omtrent zyne aanspraak op zeker land; door den heer Pote, van den heer T. Stubbs, voor vergoeding.

De Raad ging in committee over de bill ter bemoeijelyking van het vervoer van gestolen vee, maar na eene korte discussie over het eerste artikel, werd voortgang gerapporteerd.

DONDERDAG, 8.—Petitien werden ingediend door den heer Wood, van 112 inwoners van Stockenstrom en 153 inwoners van Dordrecht, tegen eene belasting op wol.

De bill ter bemoeijelyking van het vervoer van gestolen vee, werd weder in committee overwogen, toen men besloot dezelve naar een gekozen committee te verwyzen voor rapport.

De Raad verdaagde tot Maandag.

Wetgevende Vergadering.

WOENSDAG, 7 Nov.—De heer Foster bood eene petitie aan van 106 landbouwers, mynwerkers, kooplieden en andere bewoners van Namaqualand, verzoekende dat het huis Zyne Excellentie den Gouverneur zou vragen om Namaqualand tot eene Rondgangsafdeeling te verklaren.

Nadat er verscheidene kennisgevingen van moties waren gedaan, legde de Tresaurier-Generaal ter tafel, opgave van een adres aan het huis, 14 Sept. 1866, om eene opgave der civiele en strafzaken, in 1865 in de geheele kolonie voor magistraten behandeld, alsmede eene opgave der onkosten van elk periodiek hof. Dito voor de oorspronkelyke schetsen en plannen, gedeelten van den hoofdweg over Katberg naar den Vrystaat, *via* Fort Beaufort, Queens Town en Aliwal Noord, alsmede een plan van de vordering van het werk langs dezen weg, als ook de correspondentie tusschen de Regering en de Afdeelingsraden van Fort Beaufort en Queens Town over deze zaak.

HET RAPPORT VAN HET BEZUINIGINGS COMMITTEE.

De heer Rutherfoord, opstaande om voortestellen, dat het Huis over het Rapport [...] Committee ga, [torn] zeide,—Dat het onmogelyk [...] onderwerps dat nu voor hen was te hoog te schatten. Hy begon met een huldebetoon te brengen aan de vlyt, en volharding door ieder lid van de commissie, waarvan hy voorzitter was, aan het belangryke werk haar opgedragen besteed. Maar vooral maakte hy met lof melding van de diensten van den heer Foster, wiens scherpzinnigheid, gevatheid, en geestkracht, in het byzonder, hadden bygedragen tot het succes dat de commissie tot dus ver had gehad in het opbrengen, binnen een betrekkelyk korten tyd, van een rapport, waarover zy althans niet behoefde beschaamd te zyn. Hoewel niet allen het eens zouden zyn met de byzonderheden van het Rapport, meende hy toch, dat de algemeene beginselen en eindbesluiten door alle zouden toegestemd worden. Omtrent de hoofden van departementen en het werk in hunne kantoren zeide spreker, dat wy geen genoegzaam werk voor ons geld kregen. In vele gevallen namen de hoofden der departementen geen genoegzaam aandeel in het werk. Zy behoorden meer dan ornamenten, meer dan een formeel hoofd, meer dan automaten te zyn, die hun naam onder zekere dokumenten teekenden. Als die hoofden meer werk deden, hetgeen men met regt van hen verwachten mogt, zou er ook meer naauwkeurigheid in het werk der ondergeschikten zyn, en hun in vele gevallen aanzienlyk salaris zou met meer genoegen door het land betaald worden dan nu. Spreker merkte verder op dat volgens het committee de arbeidsuren langer konden zyn dan nu het geval was, en dat de ondergeschikten ten minste van 9 ure tot 4 ure behoorden aan het werk gehouden te worden. Het land had regt om zulks te verlangen.—Nadat een der leden, (Dr. Tancred) de aanbevelingen en werken als radikaal had geschetst, zeide spreker dat dit het doel der voorgestelde maatregel was. Als de bezuiniging niet radikaal was dan hielp zy niets. Het was ten eenemale verkeerd om kleine ambtenaren in hunne kleine inkomsten te besnoeijen; er moest eene radikale verandering gemaakt worden of, om in het de hoogste authoriteit des lands te spreken, eene radikale verandering zoowel in het beginsel als het plan voor de regtmaking der koloniale finantien." Spreker verdedigde zich tegen de beschuldiging als of het committee revolutionair ware. Zyn eenige wensch was om het land en het Parlement in overeenstemming met de Uitvoerende Magt te brengen. Hy besloot zyne rede, die byna twee uren duurde, als volgt: "Ik aarsel niet te zeggen, dat onze vertegenwoordigende instellingen nu de vuurproef ondergaan. Het land is tot de overtuiging gekomen, dat het op de eene of andere wyze ontheven moet worden van den huidigen onvoldoenden staat van zaken; van de bestendiging eens stelsels, dat ons zeker en gewis ten verderve voert—het land moet gered worden van de onevenredigheid tusschen de bestaande uitgaven en inkomsten. Als de laatste handeling van dit Huis als eene afschaduwing mogt beschouwd worden van de inzigten des lands omtrent deze zaak, dan was het duidelyk, dat men niet in het ondernemen van groote publieke werken eenige verligting kon vinden; niet in het beginnen van groote maatregelen, met spoorwegen als anderszins in verband staande, konden wy eene gelykbrenging van uitgaven en inkomsten vinden. Er zyn tot myn spyt enkelen onder ons, die meenen, dat wy nooit den tyd zien zullen dat spoorwegen hier met voordeel zullen kunnen worden aangelegd. Anderen meenen dat dit tydstip nog te ver verwyderd is om er in onze tegenwoordige omstandigheden op te rekenen. Zy meenen dat voordat wy aan zulke, hoewel niet onproduktieve werken beginnen, wy eerst uitgaven en inkomsten zooveel mogelyk moeten gelykmaken. Wy worden dus tot de stelling gedreven, dat in geenerlei aanzienlyke vermeerdering van belasting wy eenige verbetering onzer omstandigheden kunnen vinden. Tot op eene zekere hoogte moeten wy dus achteruitgaan; maar met de hoop van ons daartoe tot lateren vooruitgang voor te bereiden. Bezuinigd *moet* er volgens de gevoelen, van het Parlement en van dit Huis worden. Dus voortgaan kunnen wy niet. Wat het byzondere personen ook kosten moge, en hoe pynlyk de taak ook voor de leden van dit Huis moge wezen, het is onvermydelyk, dat er eene groote vermindering in de uitgaven onzer civiele dienst moet komen. Daartoe worden wy gedwongen. Wy kunnen onze oogen niet voor het feit sluiten. Uitstel is gevaarlyk en zal de moeijelykheid slechts vermeerderen. Nu is welligt de tyd dat het met goed gevolg kan gedaan worden. Het is ydel te hopen, dat er later een betere tyd voor komen zal. Wy zyn in den toestand van een man, die ziende dat hy al zyne krachten heeft aangewend, en onmogelyk zyne afnemende hulpmiddelen met hoop op goeden uitslag kan vermeerderen, de volstrekte noodzakelykheid inziet, om wil hy eerlyk zyn, zyne uitgaven te verminderen. Dit is onze toestand. Als dus in bezuiniging alleen eenige verbetering van onzen toestand kan gevonden worden, moeten wy ons manhaftig aan het werk stellen, en ernstig de aanbevelingen van dit rapport overwegen. Wy zyn het Parlement. Wy vertegenwoordigen, zegt men, het land. Ik beroep my dus op het Huis om het land uit zyn tegenwoordigen toestand te redden. Laat het gezien worden, dat wy onze pligt in dit groote en belangryke opzigt gevoelen. Laten wy toonen, dat zoolang uitgaven en inkomsten niet op gelyken voet gebragt worden, de Parlementaire instellingen slechts voor de leus zyn. Het is de plegtige taak van dit Huis om deze steeds meer veldwinnende meening tegen te gaan. Ik bezweer het Huis om naar geen syrenenstem te luisteren, die het mogt vragen om tot een gelegener tyd uittestellen de vervulling eener taak, welke dringend is. Ik vraag dat het Huis nu zal bewyzen het vertrouwen des lands waardig te zyn. Laat het niet op de toekomst vertrouwen, en alles daarop laten aankomen. En laat het als zyn eerste pligt bekennen de dringende noodzakelykheid om inkomsten en uitgaven gelyk te maken." Spreker stelde nu voor dat het Huis in committee ging over dit rapport en zeide dat hy in committee de volgende resolutien zou voorstellen:—1. Dat er geen genoegzame zorg was gedragen, dat, by de merkwaardige vermeerdering in iederen post der uitgaven, dezelve zoo zyn geregeld, dat zy eenigzins steek hadden gehouden met de betrekkelyk veel kleinere vermeerdering der inkomsten. 2. "Dat zekere departementen en ambten met groot voordeel en nut van het publiek en met bezuiniging in de kosten konden worden zamengesmolten en byeengebragt. 3. Dat er eene noodelooze complikatie en gebrek aan eenvoudigheid in het bestuur der publieke zaken bestond, vooral wat betreft de onafhankelykheid der departementen, die ofschoon noodig op een tyd voor dat er Parlementaire instellingen bestonden nu onnoodig, omslagtig en kostbaar geworden waren. 4. Dat men moest bezuinigen door de kantoren op anderen voet interigten, eenvoudiger te werk te gaan en het aantal ambtenaren te verminderen, liever dan de salarissen van hen te verminderen, die behoorden langer te arbeiden en het meerdere werk onder zich te verdeelen. 5. Dat onder zekere groote hoofden van uitgaven, zooals post, regtsbedeeling, bandieten, men eene groote bezuiniging kon verwachten door organische veranderingen in de wyze der dienst. 6. Dat ten einde eenvoudigheid in de publieke rekeningen te brengen het wenschelyk is (*a*) dat door eene Parlements Akte de omslagtige noodelooze verdeeling der verschillende schedulen en ordonnanties worde afgeschaft. (*b*). Dat by toekomstige begrootingen de verschillende posten van elk departement onder één hoofd worden gebragt, en (*c*) dat het einde van het finantieele jaar zoo geschikt worde, dat het Parlement de gewone uitgaven kan goedkeuren, voordat eenig gedeelte van het geld reeds besteed is. 7. Het committee stemt overeen met de conclusie van het rapport, dat de aanbevolen bezuinigingen over het algemeen uitvoerbaar en oordeelkundig zyn, dat de aanneming onder omstandigheden van dringende noodzakelykheid gevraagd wordt, en een heilzame spaarzaamheid zal invoeren, die een voordeel voor het land zal zyn, ook als de tegenwoordige voorzieningen hebben opgehouden. 8. Dat de medewerking van den Wetgevenden Raad tot de besluiten worde verzocht, ten einde vervolgens aan Z. E. den Gouverneur gezonden te worden met eerbiedig verzoek om dezelve zoo spoedig mogelyk in de gereedmaking der begrooting voor 1867 te doen opnemen.

Nadat de heeren Solomon, Silberbauer en anderen in zeer vleyende bewoordingen van den arbeid der commissie gesproken hadden, werd de motie om in committee te gaan, aangenomen, terwyl men morgen met precedentie zitten zou.

De heer Boyes haalde d[...] er door om de wet [...] de tweede lezing zyner bill dan £5 te [...] op het uitgeven van noten minder [...] amenderen. Maandag, den 12de, zal het [...] over den maatregel in committee gaan.

De Uitenhage Spoorweg Bill werd na eenige discussie naar het committee voor de staande regels en orders verwezen.

Het Huis nam in committee eene motie aan om Z. E. te verzoeken een bill in te brengen ter verbetering van de haven van Oost Londen.

DONDERDAG, 8.—Het committee van vaste reglementen en orders rapporteerde dat de veranderingen, in de Uitenhage Spoorweg bill gemaakt, van dien aard waren dat zy niet gedekt werden door de kennisgeving van voornemen om aanzoek te doen voor de bill, weshalve het committee aanbeval geene indulgentie te verleenen.

Op voorstel van den heer Neethling, besloot het huis op Maandag in committee te gaan ten einde in overweging te nemen de gepastheid om het bedrag der kantien licentien te verminderen.

De heer Boyes stelde voor in committee te gaan ter overweging van het rapport van het gekozen committee over de petitie van den heer J. Wiese, en mede om den Gouverneur te verzoeken de bandieten die by de laatste zitting van het Rondgaand Hof te Clanwilliam gevonnisd zyn, ter beschikking te stellen van den Afdeelings Raad dier plaats; maar na eenige discussie trok hy beide voorstellen terug.

Het voorstel voor de derde lezing van de bill voor het herroepen van de Spoorweg Acten, ging door met een meerderheid van 26 tegen 16.

De heer Solomon stelde voor by het eerste artikel de bepaling te voegen dat de Kaapsche, Stellenbosche en Paarlsche afdeelingen verantwoordelyk zullen blyven voor de helft van den achterwaarborg voor den Kaapstad en Wellington Spoorweg. Dit voorstel werd met 31 tegen 19 stemmen aangenomen.

De Koloniale Secretaris stelde de tweede lezing voor van de bill op de Erfstelling, waarop de heer Boyes voorstelde (gesecondeerd door den heer Wehmeyer), dat de bill voor de tweede maal gelezen worde heden over zes maanden. Het debat dat hierop plaats had werd verdaagd tot Maandag.

VRYDAG, 10 Nov.—De heer Kotzé diende eene petitie in van den heer J. D. Kuys, Usher of the Black Rod, tegen de vermindering van zyn salaris zooals door het Bezuinigings Committee voorgesteld.

HET RAPPORT VAN HET BEZUINIGINGS COMMITTEE.

Nadat het Huis over het rapport in Committee was gegaan, stelde de heer Ruthrfoord met eenige woorden de bovenmedegedeelde resolutie voor.

De heer Solomon zeide, dat hy het in 't algemeen met de beginselen en den geest van het rapport eens was, ofschoon hy op byzonderheden aanmerking te maken had. Hy was tegen de derde resolutie, omdat hoe wenschelyk eenvoudigheid van beheer ook was, men ter wille daarvan niet de noodzakelyke contrôle kon opofferen, die nu bestond. Hy was tegen het zamensmelten van de departementen van Auditeur en Tresaurier-Generaal. Het rapport beval verder aan om al de hoofden van uitgaven in ieder departement te zamen te brengen, maar het was even noodig om de uitgaven onder elk hoofd van dienst te weten. Hy was ook bepaald tegen de zesde resolutie betrekkelyk de gereserveerde schedulen, want hy vond het al te democratisch om de jaarwedden des Gouverneurs, en van de leden der uitvoerende magt en de regters van een jaarlyksche stemming te doen afhangen, die met het gevoel en de hartstogt van het oogenblik kon afwisselen, zooals men in 1861 zag, toen werd voorgesteld om het salaris van Regter Watermeyer te schrappen, en slechts eene kleine minderheid dit verhinderde. Er was echter éene der gereserveerde schedulen die hy meende dat kon worden geschrapt, namelyk die van de inkomst diensten; want hy zag dat de Regering £1,800 voor een "Sea chest" kantoor te Kaapstad had uitgegeven zonder goedkeuring van het Parlement, en meende dat de inkomstdiensten op denzelfden voet moesten geplaatst worden als de andere gereserveerde schedulen. Hy was er ook voor om het Registratie kantoor met het Tresaurier departement te vereenigen, waardoor veel geld zou gespaard worden, en het aantal Uitvoerende ambtenaren met zetels in het Parlement hetzelfde zou blyven. Hy zag niet in waarom men voorstelde om van het salaris van den Landmeter Generaal £100 af te nemen en de andere hoofden der departementen vry te laten; en achtte £500 ook veel te weinig voor den toekomstigen

Postmaster-General. Geen hail hoogenaamd kon hy in deze maatregel zien om alleen tweemaal 's weeks eene post te verzenden, terwyl hy de berekening op de verhooging van het postgeld naar Mauritius voor geheel valsch hield. De uitgaven van het postkantoor werden buitensporig genoemd, maar men moest bedenken dat terwyl er in 1855 slechts 47 postkantoren waren, er nu 302 zyn. Ook de bezuiniging in het bandieten departement hield hy voor zeer twyfelachtig, en ditzelfde gold ook van andere hoofden; er was niets wat het Huis aantoonde hoe het Committee aan zyn resultaat gekomen was. Zoo ook wilde men £800 bezuinigen op telegrafische boodschappen, die volgens het Committee door de maatschappy voor niets moesten overgebracht worden, omtrent welk punt het contrakt echter niets zeide. In de vereeniging van de Paarlsche en Stellenbossche magistraturen zag hy geen heil, als dit het eenige was wat het Committee op dit punt van regtsbedeeling voorstelde, maar de Wynbergsche magistratuur kon tot gemak voor het publiek worden afgeschaft. Ook was hy tegen de vermindering van de toelage aan Museums, Boskeryen en Botanische Tuinen, die reeds klein genoeg waren, te meer omdat men de toelagen aan maatschappyen van landbouw onaangeroerd liet. In de kerkelyke toelagen daarentegen kon veel bezuinigd worden, alsmede in de Grenspolitie, waaromtrent het Committee zelde niet genoeg ingelicht te zyn, ofschoon de informaties op dat punt zeer gemakkelyk te verkrygen waren. Hy betwyfelde de juistheid van eenige resultaten waartoe het Committee gekozen was, maar het had zyne pligt gedaan en aangewezen, waar bezuiniging kon worden, en het was nu de pligt van het Huis om verder te gaan en te besluiten hoe inkomsten en uitgaven konden gelyk gemaakt worden, en hoewel hy vernam dat vele leden reeds de volgende week de stad wilden verlaten, hoopte hy dat niemand zou weggaan voordat dit vraagstuk was opgelost. Hy nam het rapport aan als eene verklaring van een beginsel waarnaar gehandeld moest worden, maar stelde als amendement voor om de derde resolutie geheel te schrappen, om uit de 4de weggenomen de woorden, "de kantoren op anderen voet interigten, en eenvoudiger te werk te gaan enz."; om 6a. en 6b. te schrappen; om de 7de resolutie te wyzigen door eenige woorden, en de verklaring van een alsmeen beginsel wegtelaten; en de 8ste geheel te schrappen.

De heer Foster beantwoordde de door het lid voor de Kaapstad gemaakte bedenkingen. Het rapport stelde niet alleen de zamensmelting van de Tresauriers et Auditeurs departementen, maar nog van een aantal andere ambtenaren voor. In het Auditeurs stelsel waren nu 7 controles, waarvan men 5 kon afschaffen; terwyl als de rekeningen op eenvoudige manier gehouden werden, men de geheele logge machine kon afschaffen, als de jaarlyksche rekeningen door een half dozyn leden van het Parlement werden nagezien. Het edele lid wees ook aan hoe men een beter stelsel voor het opmaken der begroeting kon volgen. Hy verdedigde de voorgestelde bezuinigingsmaatregelen in de postdienst, en verklaarde het onaangeroerd laten van de toelage aan de maatschappyen van landbouw daruit dat deze de produkten des lands hielpen vermeerderen. Wat de magistraturen betreft, had het committee slechts een algemeen beginsel gesteld, want were het in byzonderheden gegaan, dan zou het met Kersmis nog niet klaar geweest zyn.

De heer G. Wood gispte in strenge bewoordingen de oppositie van het lid voor de Kaapstad. Over byzonderheden kon men spreken, als de begroting werd overwogen. Hy verweet hem andere oogmerken te hebben, hoewel hy niet wist welke, en daarom het goede werk van het committee te willen verstoren. Als het huis de regering uit haren tegenwoordigen onaangenamen toestand wilde verlossen, dan moest het de aanbevelingen van het committee aannemen. Wat de grenspost betreft, bewerde hy dat tweemaal per week zooveel was als het land kon betalen en ook inderdaad niechts noodig was.

De heer Solomon protesteerde tegen de aantyging van moeijelykheden in den weg te willen leggen, ten [illegible] te raken. Hy [illegible] einige verdedigde zyn regt om van het rapport [illegible] opigten te verschillen.

De heer Pilkington was van oordeel dat de Uitvoerende Magt alleen het noodige der bezuiniging veilig kon aanleggen. Hy was tegen de vereeniging van de pligten van den Master en den Registrateur van het Hoog Geregtshof, tegen het verhoogen van het postgeld, maar voor het verminderen der wekelyksche posten met een; terwyl hy niet gaarne het salaris van den Sergeant-at-Arms, een man van 73 jaren, zag verminderd. Hy gaf ten slotte zyne ondersteuning aan het amendement van den heer Solomon.

De Kolonjale Sekretaris gaf als zyn gevoelen op, dat de resultaten van het committee niet te vertrouwen waren. Toen had byv. de Gouverneur £7,390, hoewel het niet bleek waaruit die som gevonden was, terwyl het eenmig bleek waar de £1,370, die het committee, wilde bezuinigen van daan moesten komen. Ook andere posten waren opgenomen waaromtrent de Gouverneur niets te zeggen had, terwyl wederom andere posten, of schoon op de begroting voorkomende nooit getrokken werden, dan wanneer de Gouverneur reisde. Hetzelfde was het geval met reiskosten voor den Kol. Sekretaris. Ook omtrent de bezuiniging van £80 0 in het Postkantoor was hy onzeker of die zooveel zou bedragen, en vond het verkeerd om de Kaapstad op de voorgestelde wyze van het binnenland afgesneden.— Hy wees de moeijelykheid aan van het leggen van 1 penny postgeld op Engelsche nieuwspapieren.— Ik werd zulk een postgeld gemangeerd op nieuwsbladen, die van hier naar St. Helena werden gezonden, en het gevolg was, dat men ze niet wilde ontvangen en weder terugzond.— Daarenboven zou men voor het chargeren en ontvangen van de penny nog een paar klerken noodig hebben, en als men 1 penny op Engelsche papieren belastte zou de Regering in Engeland de Kaapsche bladen insgelyks met een penny belasten. Omtrent de bezuiniging in het bandieten departement was hy ook zeer ongeloovig, en dit was wel het grootste item in het bezuiniging-plan. Het Huis kon de resoluties aannemen en opzenden, maar moest de geheele verantwoordelykheid der voorgestelde veranderingen op zich nemen.

De heer Rutherfoord beantwoordde de bedenkingen, verzocht het Huis het substantieele beginsel der besluiten aantenemen, en waarschuwde de Regering dat als er geen effectief stelsel van bezuiniging werd ingevoerd, er eene organieke verandering komen moest.

De Prokureur-Generaal zeide, dat de regering lang geleden had verklaard dat als het Huis bezuiniging wenschte, zy een substantieel plan zou voorstellen. Het Huis had echter de zaak in eigene handen genomen. Spreker kritiseerde toen eenige punten van het rapport, en verzekerde dat de regering wenschte te bezuinigen, maar zich niet tot de bezuiniging van het committee wilde verbinden.

De heer Watermeyer vroeg of als de regering werkelyk een eigen plan van bezuiniging had, waarom zy het niet aan het committee had voorgesteld.

De verschillende resoluties werden, na dat de heer Solomon zyn amendement teruggetrokken had, in haar geheel of in substantie aangenomen, behalve de resolutie, die teruggetrokken was. Nog eene clausule werd er bygevoegd om namelyk gedurende het recess de mogelykheid van de vermindering der kosten voor de gewapende grenspolicie te onderzoeken. De resoluties zouden Maandag (heden) met precedentie door het Huis worden overwogen, en men verdaagde toen tot 7 ure.

In een artikel van een te Parys verschynend blad wordt er op gewezen, dat men thans door middel van den Transatlantischen telegraaf reeds denzelfden dag te Parys kan weten wat te New-York gebeurt, terwyl men in laatstgenoemde stad het nieuws van Parys al ontvangen, op het uur dat het daar nog niet eens bekend is. Het zonderling verschynsel kan zich dus voordoen, dat, wanneer te Parys een groot onheil plaats heeft byv. brand in het Opera gebouw, op den 1sten Sept. a. s. ten kwart over twaalf ure des nachts en men telegrafeert dit ooganblikkelyk naar New-York, dan zal men—door het verschil in middelbaren tyd—reeds den 31 Augustus des avonds ten 9 ure, te New York kunnen weten, dat het opera gebouw te Parys op den 1sten September in brand staat.

THE Suid Afrikaan.

Cape Town, November 19, 1866

VAGRANT PARLIAMENTS.

THE amount of discussion which has already been got through in the Legislative Council on the subject of the prevention of vagrancy among native foreigners, ought, in all conscience, to have saved us from the wearisome debate that Mr. Painter's motion for insisting on vagrancy being legalized for Foreign Natives—gave rise to. It will at once be understood that we allude to the singular wish for Cape Peripatetic Parliaments. We had thought that such a monstrous idea had long since got its *quietus*. We have read in histories, of not the most authentic characters however, that there are such faunes to be found in the world as "wandering jews," although we have never met with a genuine specimen, of the animal; yet we hardly expected that Mr. Painter, or "any other man" would have had the boldness to classify the various specimen of humanity, which make up the sum total of our "collective wisdom," in that particular order. The Curator of the Museum, and the Colonial Botanist, who are supposed to understand these matters well, but who have not yet found occasion to speak authoritatively on that, or indeed on any other subject, will probably come out of their respective shells now, and by the aid of Natural History and Botany combined, prove that the animal of doubtful, or at all events questionable existence, has at last been discovered through the laborious researches of Mr. Painter. Whether the confirmation of the correctness or the contrary of this new theory is to the colonists worth a thousand pounds, or worth only a snap of Mr. Pilkington's fingers, it is for the Parliament *itself* to decide.—One branch of the legislature has already *pronounced* and given an adverse opinion to Mr. Painter's classification. We hardly think the "other place" will attempt to disturb the decision of "their betters," especially on a point of so great importance to themselves personally as affecting that which by the constitution of our nature, every one regards; his own *amour propre*.

But a truce to levity and nonsense, we believe, we have within ourselves the means of our own social rectification without having recourse to such wild measures as Alternate Parliaments We have got into a difficulty, it is true. There are circumstaces over which our Parliament had little or no control, and for the counteraction of which difficulties, it felt itself powerless, but the means that have been suggested by Eastern Province Members of Council are little calculated to alleviate the evils under which we all now suffer, East as well as West. We should like to ask any Honourable Member for the Eastern Province what problematical or possible good he could [illegible] from a Parliament sitting in the Eastern Province? Would the legislative wisdom be increased, from the mere change of the *place* of its meeting? Would the confidence of the Country in its Legislature be enhanced from a mere consideration of the fact that its deliberations are held here to day, and there to-morrow?

We should like to know whether the discoveries and developements in Cape politics have a general, or a merely local applicability. If the former is the case, it matters little when or *where* the Parliamentary members meet to deliberate, and air their vocabularies; whether under the sunny side of Spitskop, the imposing scenery of the Amatola, or the blighting shades of Table Mountain. If, however, we are going to localise our Parliament, and tincture its deliberations with purely local, instead of general considerations, we see no good reason why Parliament should not meet for one session in Piquetberg, for another in Colesberg or Hope Town, for a third in Queenstown, and for the fourth, fifth and sixth, *alternate* between Graham's Town, Port Elizabeth and Cape Town. But would any man in his proper senses recommend such a course; would any one like to see the Governor *cum impedimentis omnibus suis*, trekking about through the country in quest of a proper locale for his governmental functions? What would the Retrenchment Committee say to such spendthrift vagabondising? It could hardly approve of it. Then again, if such measure were carried, look at the worry and bother that would annually fall to the lot of our Governors in fixing, to the satisfaction of the public generally, the place of meeting of the Parliaments. Graaff Reinet and Beaufort West being centrally situated, would of course put forth very strong claims to having the Parliament to assemble there. Port Elizabeth and King William's Town, being more easily accessible, at least for Western Province members, would cry aloud for the Parliament Assembling there; and if we are to have a shifting Parliament, it is certainly more desirable that its site should be approachable by sea rather than by land. In this view of the matter, we apprehend Graham's Town has no chance against Port Elizabeth. Graham's Town has seen, in our opinion, its first and last and only Parliament for the whole Colony. Should separation take place, it may again have the gratification of bestowing its well known hospitality on its Legislative Members; but we are very doubtful indeed whether it will ever again have the honor, or pain of listening to Buncombe Parliamentary Exhibitions of Oratory, so long at least as the Colony remains one and united. Alternate Parliaments we think ought no more to be talked about. The removal of the seat of Government is a sensible proposition compared with that. But there is no use of talking or writing about these propositions, we shall neither have the one nor the other for a generation to come.

While we do not blame Eastern members for voting in the way they did, we are sorry to say that Mr. Painter's motion, whether designedly or not, was eminently calculated to rip up old sores, and seriously to interfere with the harmony and good feeling that has hitherto prevailed in the Legislature. We hope that the disease which broke out in the Council will not prove contagious and extend itself to the Lower House. If it does, we fear for that rich crop of sound Legislative enactments which promised so well at the beginning of the present session.

APPOINTMENTS.—Mr. J. J. Mills, as field-cornet of the Ward Goukamma, division of Knysna, vice Coleridge; Mr. H. Davis, as harbourmaster at Port Alfred, Kowie, vice Joss; Mr. C. Hobern, as postmaster at Jansenville, vice Leist; Mr. T. Woods, as post-office agent at Anderson's, Karoo Poort, vice Anderson; Mr. H. Scarbrow as postmaster at Bridge Town; Mr. J. E. Edwards, as post-office agent at Glen Lynden.

SEQUESTRATION.—The estate of: Saat, carpenter Arend Davids, general servant, and Abu Abdol, shopkeeper, first and second meetings at the Master's office, 21st and 28th Nov. —Edward Green and surviving widow Amelia Perry, and Bertha Maria Augusta Brandt, first and second meetings at the Magistrate's office, Port Elizabeth, 21st and 28th Nov.

INTESTATE ESTATES.—Meetings of the next of kin and creditors will be holden in the estates of: A. F. Scott and predecessed husband H. H. Gird, at the Master's office 8th January.—F. P. van Aswegen, and surviving widow G. D. Steenberg, at the Magistrate's office, Colesberg, 22nd Dec.

OLD SOMERSET HOSPITAL.—We have received a letter signed Daniel Sullivan, complaining of the treatment generally experienced by patients in the Old Somerset Hospital, and more particularly by his wife, who is suffering from mental derangement, and for whose confinement in the hospital he is charged one shilling per diem. If the statement of Sullivan be true, all we can say is that it reflects the greatest discredit upon all concerned, and, at the same time proves incontestibly that the system of management is rotten to the core. As it occurs to us that the writer's object is to draw the attention of Parliament to the system of treatment pursued at the hospital, and that object may have been achieved by the publication of a copy of the letter in the *Argus* of Saturday last, we see no necessity for taking it up in our columns.

AN IMPROVEMENT FOR MALMESBURY.—We were pleased to observe that the owners of the old rickety passenger's cart to and from Malmesbury, have substituted for it a comfortable American omnibus, with seats for six passengers and room for a considerable quantity of luggage.

TELEGRAPHIC NEWS.—News from England and the East via Galle, to the 26 h September, has been received pe *Zelandia*, which has arrived at Algoa Bay from Mauritius. The evacuation of Rome by the French was about to commence. Count Bismark was dangerously ill. The Emperor Napoleon was at Biarritz.

[illegible] parts of India distress still prevailed. The prospects of the coming crops were indifferent.

At Mauritius a fire had occurred on one of the sugar plantations, in consequence of which several acres of cane had been destroyed.

WORCESTER.—TIGER HUNT.—On Monday Mr. Lategan, who resides near Darling Bridge, having lost several calves lately, and having reason to suppose that they were killed by tigers, went in pursuit of the depredators, accompanied, of course, by dogs. The latter soon got on the scent of a tiger in Bastiaan's Kloof, came up with it and worried it to death. The farmers in that neighbourhood have, therefore, one enemy the less with which to contend.—*Courant.*

THE WEATHER.—During the week the weather has been more genial than the preceding week. But this morning broke with the sky overcast, and a soft mist falling. As welcome as rain generally is in this climate, there is a probability of its coming at the wrong time. Harvesting has now commenced, and it would be a pity if the cut crops were soaked with moisture, though rain might do much good in other respects.—*Ib.*

CULPABLE HOMICIDE.—On Saturday night a Kafir was found lying in the street, and the constable thinking he was drunk, took him to the gaol, where he lay all night in a state of insensibility. The following morning, it being found that he did not rally from what was supposed to be a drunken fit, he was examined, and found to be dead. The gaoler communicated with the District Surgeon and the Clerk of the Peace, who quickly arrived and endeavoured to ascertain the cause of death, but could not see any other mark but that of a slight scratch over one eye, which might have been caused by falling down. While thus in a state of perplexity, a woman and a man arrived, both of whom stated that the deceased had been struck by another Kafir with a kerrie on the head. The scalp was then removed, when a deep cut was found existing from the left ear to the crown, which, of course, was the cause of death. A warrant has been issued for the apprehension of the accused, who, it is supposed, has fled to the mountains to the north of the town. —*Ib.*

ACCIDENT.—On Sunday afternoon, while the family of Mr. Viljoen was proceeding in a cart from the home-stead of one of the sons of Mr. H. A. du Toit to that of his father on the same farm, the reins somehow got disarranged, and the driver, a lad, also a member of the family, got down to put them right, whereupon the horses got fidgety, and began to move on, when the cart upset. There were, however, so many in it, that the only injuries sustained by the occupants was a disjointed arm by a servant girl, and one eye of a child contused. The doctor was sent for, who soon arrived, and set matters very quickly to rights. In consequence of this accident, Mr. Viljoen could not proceed home that evening.—*Ib.*

CLANWILLIAM.—The Divisional Council has assessed a rate of three half-pence upon the value of all immoveable property in the Division, payable on the 15th Sept., 1867.

THE TRANSVAAL.—The dawn of a bright future to the Transvaal is breaking; the dark clouds that a short time since obscured our horizon, are fast rolling away, and already we can discern emerging the sun of commercial prosperity.

Until very recently great inconvenience was experienced in consequence of that vexed question, the circulation of the Transvaal Government Notes. Storekeepers refused to sell their goods for them, every article of consumption became considerably enhanced in value which pressed very heavily on all classes of the community, in fact to such an extent, that it became a serious matter how to live; trade was paralysed, production restricted, our markets badly supplied, and had such a state of things continued much longer the consequences must have become serious. The meeting therefore of the storekeepers reported in our last issue was not held a day too soon. At this meeting it was unanimously resolved that the notes should be taken at par, and a hope was expressed, that the Government should issue no more paper money, in order to sustain the full value of that which was already out, and which they now consented to take as freely as coin, and a petition to the Honorable the Executive Council expressing these views, was forwarded.

The last post brought us private intelligence, for the correctness of which we can vouch, that an arrangement has been made by Mr. McCorkindale with the Government for the establishment of a Bank at this place, with branches at Pretoria and Rustenburg. This gentleman undertakes to grant a loan to the Government of £25000 in specie, £12000 of which can be obtained within a twelve month at six and a half per cent interest per annum, under the same security as the present Government Notes have, and wish remain to be applied by the Government in the redemption of these notes. We hail with considerable satisfaction a certain clause whereby the Government is restricted from issuing any further paper money and for which we apprehend no necessity; the Bank however shall have the right to issue notes which will be a legal tender, and for which specie will be given on presentation at the Bank. Advances of money for stated periods will likewise be made by the Bank to holders of every description of Produce, Merchandise, live Stock, Minerals, etc., and such goods shall be executable at the expiration of twenty years, for which period a charter has been granted, to incorporate itself as a Joint Stock Banking Company; it will also enjoy the exclusive privilege of coining the Gold, Silver and Copper of this Republic, which shall be a legal tender, and bear the Government impress.

There is an amendment however we should like to see introduced, namely instead of the Cash being paid over to the Government for the purpose of extinguishing the present Notes, the holders of the Notes shall present them at the Bank to be exchanged for specie, and that the Bank shall be authorised to destroy them, lest by accident some of these notes might again come into circulation.

There can be no doubt, that so soon as the money is obtained and the Bank fairly at work, commerce as well as every branch of industry will receive a considerable impetus; production will be stimulated and the vast and varied resources of this splendid country will receive that rapid development which capital combined with enterprise only can affect, and this again will attract a tide of immigration, which will still further contribute to our prosperity; and all this we shall mainly owe to the energy and enterprize of one man, Mr. Mckorkindale who may with justice be considered a benefactor to this his adopted country.

It becomes a matter for speculation whether the establishment of this Bank, with transactions so varied as is contemplated, will not necessitate the passing of an Insolvent Law, which at present does not exist in this Republic. We merely allude to the subject without wishing to pass an opinion for or against such a measure, which will admit of argument, as a good deal may be said on both sides of the question. It is however not our intention to take up the subject at present, we shall watch the course of events with considerable interest and recur to it at the fitting time should such be necessary.—*Transvaal Argus.*

Original Correspondence.

November 5th, 1866.

Sir,—Public men are considered in the light of public property and must thus expect to have their minutest actions, trivial faults of besetting sins not only severely scrutinized, but often unfavourably or unjustly criticised. Thus comparisons are often made between newly appointed officials and their predecessors in office, and deductions in some instances formed unfavourable to either of the parties. Comparisons, are often unpleasant, particularly when there is a marked contrast in the qualities and traits of character of individuals. Thus when affability, humanity, compassion and generosity are contrasted with indifference and covetousness &c. The present Attorney General has been most unfortunate in succeeding in office a gentleman pr eminently endowed with those rare virtues and graces which have secured for him the sincere regard of the public. It is to be hoped that Mr. Griffiths will endeavour to secure the esteem so deservedly accorded to Mr. Porter by all sections of the community. The refusal of the Attorney General to give an opinion to Mr. Hopley, on what I consider to be a public question, unless accompanied by a fee, and also to Mr. Wood in Parliament, have, I am sorry to say, considerably injured that gentleman in the estimation of the public and has procured for him the dazzling reputation of being a worshipper of Mammon.

By inserting this in your valuable Journal, you will oblige,

A FARMER.

PARLIAMENTARY PROCEEDINGS.

Legislative Council.

WEDNESDAY, Nov. 7.—Petitions were presented by Mr. Painter, from Mr. T. Niland, respecting his claim to certain land; by Mr. Pote, from Mr. T. Stubbs, for compensation.

Council went into committee on the Removal of the Stolen Cattle bill, but after a brief discussion on the first clause, progress was reported.

THURSDAY, 8.—Petitions were presented by Mr Wood, from 102 inhabitants of Stockenstrom and 153 inhabitants of Dordrecht, against a wool tax.

The Removal of Stolen Cattle bill was again considered in committee and progress reported. When the House resumed, the bill was, on the motion of Mr. Pote, referred to a select committee for report.

Council adjourned till Monday.

House of Assembly.

WEDNESDAY, Nov. 7.—A petition was presented by Mr. Foster, from 106 farmers, &c., of Namaqualand, for the extension of the circuit court to that place.

Mr. Rutherfoord moved that the House resolve itself into committee for the consideration of the report of the Retrenchment committee.—It was impossible he said to exaggerate the importance of the subject now before them. Having paid a handsome compliment to the members of the Committee, and especially to Mr. Foster for his valuable and unremitting services, he said that the present Parliament would have been false to itself and to the country if it had not taken up the subject as it had done. It was impossible that all members should or would agree in all details of the report, but we believe they could agree in general principles and conclusions. The hon. gentleman having stated the principles and conclusions at which the Committe had arrived, which will be found embodied in the resolution of which he gave notice at the end of his speech, at considerable length enumerated his views upon each of these points. In reference the heads of departments and the work in their offices, he said: We cannot shut our eyes to the convictions entertained by the country at large, and by the public of Cape Town in particular, that the amount of work done by those that are paid by the public is not commensurate with the pay they receive. We think, sir—at the risk of misconstruction and blame, I must say it—that in many cases the heads of departments do not take a sufficient share of the work (hear hear), We think, sir, that the head of a department should be more than an ornament. We think he should be something more than a formal head—something more than a somebody who attends to put his autograph to documents—something more than one who, in a general way, regulates the conduct of his department. We think that there are points in the duties of every department which cannot properly be committed to any subordinate. This, sir, is our conviction. I am sure it will carry with it the conviction of many hon. members in this House, and will receive general approval. And, sir, we say further, that if the heads of departments throughout the colony did more work, which they may be fairly expected to do, there would be less inaccuracy in the work of their subordinates, and that the country would much more willingly pay the not inconsiderable amounts that in some cases are attached to the heads of departments (hear, hear). Then, sir, one other remark with regard to the last two lines of the proposition, that those at present employed may reasonably be expected to attend for longer hours, and to accept the necessity of dividing additional work. We think, sir, that the subordinates, at all events, might be fairly expected to commence their duties at such hours as gentlemen ordinarily proceed to the discharge of their duties, and that, particularly with reference to subordinates, the hours from nine to four would not be too excessive. We think this would be a regulation to which the officers throughout the civil Service might most reasonably submit. I think it is one which the country has a right to demand. An honourable member (Dr. Tancred) having characterised the recommendations and suggestions as being radical, the speaker said that he accepted the imputation. They were intended to be radical; they would be worthless if radical they were not (hear, hear). He (speaker) was utterly opposed to minute detailing and cheese-paring, to cutting down those who scarcely subsist as it is (cheer) It must be a radical change. He would adopt the language of the highest authority in his country, and say "a radical change both in the principle and plan for the readjustment of the finances of this colony." But to say that they were revolutionary, was another thing. He could not conceive how such a charge could be made or maintained. His supreme desire, and that of others, had been in this matter to bring the country and the Parliament into accord with the Executive. Having shown how the report proposed to do that, the honourable member concluded his speech thus: I have no hesitation, sir, in saying that our representative institutions are indeed upon their trial. I have no hesitation in saying that the country has come to the conclusion that relief in some way it must have, and will have, from the present unsatisfactory state of things; from the perpetuation of a system, the tendency of which is constantly, progressively, and at a fearful rate of progression, downhill!—that saved it will be from the increasing disproportion of our revenue and expenditure. And, sir, if the late action of this House is taken, as I suppose it must be taken, to reflect the views of the country on the subject—if the determination of the country—that deter ination is this: that no in the execution of large public works is any relief at present to be sought,—that not in the initiation of any large measures connected with railways, or anything of that kind which points, perhaps too remotely, to any beneficial fulfilment, are we now to seek an approximation of our revenue and expenditure. So be, sir, I know there are I regret there should be any such, who think that at no time within the probable experience of any of us, can we look forward to times at which railway extension can be profitably made so as to redound to the benefit of the general revenue. There are others who think it is too remote to be relied upon at the present juncture. They think we must at any rate equalize, or nearly equalize, our revenue and expenditure before we proceed to institute such works, although they are in their nature reproductive. If such be the view of the House on this subject then, sir, I say we are driven to another position, and the position of the country is this that the House having taken up the position that not in any considerable amount of taxation can we look for any considerable amelioration of our circumstances, then, sir, I ask, where are we? What is our position? If we will not go forward, we cannot stand still, and to a certain extent it seems inevitable we must go back. Going backwards in a physical sense is certainly retrogression: may be in another sense simply a preparative for a more effective advance (hear, hear). Sir, from the present position of the country, the views upon which legislation is founded would in many respects seem unavoidably tentative. In view of the position which this House and the Parliament is daily and hourly taking up, we are reduced to this, that retrenchment must be. Go on as we are, we simply cannot. At whatever pains, trials, or troubles to individuals,—at whatever pain to individual members of this House, and painful the duty may be, and will be, it is simply inevitable that a great reduction in the expense of our civil service there must be. To this we are driven. We dare not—we cannot shut our eyes to the fact. Delay, as delays proverbially are, is dangerous. Delay is dangerous, and will but increase the difficulty Now perhaps, if ever, is the time at which it can be effectually done. It is in vain to hope that at any future time it will be more likely to be effected than now We are in the position of a man who, with declining means, and a strong conviction that he cannot put forth further energies or incur fresh liabilities in any particular direction, with entire confidence of immediate reproductiveness, feels that his declining means impose upon him the absolute necessity, if he will be honest, of contracting his expenditure. That, sir, is our very position. We may disguise it as we will, but, sir, we have no escape from the conclusion, that if in retrenchment, and retrenchment only, to is be found any amelioration of our condition, I say to members of this House, you must address yourselves manfully to the work. You must not falter with the matter; you must recognise your responsibilities, and with deep earnestness, and with a decided determination apply yourselves to the duty which this imposes upon you, Sir, we are a Parliament. We are said to represent the country. I appeal to the House to rescue the country from its present position. Let it be no longer a delusion. Let it be seen that we do recognise our duty in this essential and important respect. Let it be seen that we feel that so long as the revenue and expenditure are not placed upon something like a fair footing, parliamentary institutions are a delusion and a sham. I say, sir, that feeling does exist and is increasing. I say, sir, that it is the solemn, bounden duty of this House to remove that impression. I appeal to the House at this time to listen to no syren voice which would ask it to put off to a more convenient season the discharge of a duty which is absolutely imperative. I ask it to recognise the fact that in prompt and immediate application to its duty is safety to be found. I ask it to show to the country that it is not unworthy of the confidence the country is reposing in it. I ask it to throw to the wind all contemplation of contingency,—all contemplation of whom it may please or displease, be they high or be they low. And, sir, I ask it, over and above everything else, to affirm what I have sometimes been somewhat derided for asserting, that the supreme duty of Parliament is to keep the revenue and expenditure of a country within proper limits. Such, sir, are the views I entertain. The subject is so large, is so wide, has so many ramifications, that I feel how imperfectly I have dealt with it. I might have said more to elaborate the matter; but in committee full opportunity will arise for explaining anything which may have been left unnoticed. I sit down, moving that perhaps the most convenient course that the House can pursue will be, to resolve itself in committee to consider this report. (cheers.)

Mr. Wood having seconded the motion, Mr. Ruther, foord immediately rose again, and said that he had been reminded by the honourable member for Cape Town (Mr. Solomon) that he had proposed changes in the postal department. He strongly defended an increase in the rate of postage, and the other changes proposed in the committee's report.

Mr. Silbersauer having asked Mr. Rutherfoord what he moved, he said that he would in committee move the following resolutions:

"1. That sufficient care has not been taken, in presence of a most remarkable increase under every head of expense, to regulate the same in proportion to the much smaller relative increase in the public revenue. 2. That certain departments and offices may be consolidated and brought together with much public advantage and efficiency as well as economy of cost. 3. That there exist an unnecessary complication and want of simplicity in the conduct of public business, particularly as regards interdependency of departments, which, although necessary and proper at a time prior to the introduction of representative institutions, and with them of parliamentary examination and control, has now become needless, cumbrous and expensive. 4. That economy must be sought for in the rearrangement of offices and simplification of business process, and the diminution of officers, rather than by any general reduction of the salaries of those at present employed, who may reasonably be expected to attend for longer hours, and to accept the necessity of dividing any additional work. 5. That under certain great general heads of expense, such as postal, judicial, convicts, large savings must be looked for as resulting from arrangements and organic changes in the carrying out of the service. 6. That in order to secure a simplicity of statement in the public accounts, it is desirable (a). that the cumbrous and needless division of the various reserved schedules and ordinances be dispensed with, and the abolition of these embarrassing distinctions be provided for by an Act of Parliament to be introduced for that purpose. (b). That in the preparation of future estimates the various items connected with each department be brought together under one head and (c) that the termination of the financial year be so arranged as to provide that the sanction of Parliament may always be given to ordinary expenditure. 7 The committee concurs with the conclusion of the report that the retrenchments recommended are generally practicable and judicious; that the adoption is called for now under circumstances of imperative necessity, and would infuse a whole some economy that will be an advantage to the country when the present provisions may have ceased. 8. That the concurrence of the Honourable the Legislative Council in the resolutions be requested, with a view to their being then forwarded to His Excellency the Governor by respectful address, with a request that he may be pleased to give early effect to the same in the preparation of the Estimate for 1867.

Mr. Solomon followed the mover, and complimented him upon the high views which he had taken throughout his speech. Under all the circumstances, he considered that the country and the Parliament were placed under an obligation to the Committee which had brought up such a report, and that the Parliament should be proud which had amongst its members the members of that committee.

Mr. Silberbauer and one or two other members having spoken in an equally complimentary style of the report, and Mr. Foster having also recommended that the House go into committee upon it, the motion was unanimously agreed to, and it was resolved to go into committee to-morrow, with precedence.

Mr. Boyes moved the second reading of the Small Notes bill, which, after some discussion, was carried by a majority of 24 against 18. The bill was ordered to be committed on Monday.

The Uitenhage Railway bill was referred to the Standing Rules and Orders Committee for report.

The House, in committee, resolved to request the Governor to cause inquiry to be made, during the recess, as to whether it would be desirable during next session to introduce a bill to make provision for the improvement of East London harbour.

THURSDAY, 8.—The standing Rules and Orders committee reported that the alterations made in the Uitenhage Railway bill are such as are not covered by the notice of intention to apply for a bill, and the committee do not recommend that indulgence should be granted.

On the motion of Mr. Neethling, the House agreed to go into committee on Monday, to consider the propriety of reducing the amount of the canteen licenses.

Mr. Boyes moved to go into committee to consider the report of the select committee on the petition of Mr Wiese, and also to request the Governor to place the convicts sentenced at the last circuit court held at Clanwilliam at the disposal of the divisional council of that place; but after some discussion withdrew both motions.

The motion for the third reading of the Railway Acts Repeal bill was carried by a majority of 26 against 16.

Mr. Solomon moved that a proviso be added to the first clause of the bill, to the effect that the Cape, Stellenbosch and Paarl divisions shall remain liable for the half amount of the subguarantee upon the Cape Town and Wellington railway.

The resolution agreed to in committee with reference to the improvement of the harbor of East London, was adopted.

The Col. Secretary moved the second reading of the Law of Inheritance bill, to which Mr. Boyes moved an amendment, seconded by Mr. Wehmeyer, that the bill be read a second time this day six months. After some discussion the debate was adjourned till Monday.

FRIDAY, 9.—A petition was presented by Mr. Kotze, from Mr. D. J. Kuys, against the proposed reduction of his salary as Usher of the Black Rod.

Mr. Rutherfoord moved the resolutions attached to the report of the Retrenchment committee, and embodying the principles upon which its conclusions are based; the details, he said, might be considered in committee.

Mr. Solomon concurred in the general principles laid down in the report, but in working out the details there was much to which exception might be taken. He also objected to several expressions contained in the resolutions. After having waded through the report he concluded by moving as an amendment the several resolutions proposed by the committee, but in a largely modified form.

Messrs. Foster, Wood, Tennant and Pilkington spoke in support of the resolutions, whilst the Col. Secretary felt disposed to cavil about the correctness of some of the figures appearing in the report. The reduction of one post per week would be no saving. If a charge were made for the transmission of foreign newspapers by post, the Home government would make a similar charge for Cape papers delivered in England. The reduction in the rations of convicts could not be made. The offices of Auditor General and Treasurer General, and of Master of the Supreme Court and High Sheriff could not be amalgamated.

Mr. Rutherfoord had heard nothing to make him swerve from the conclusions to which the committee had arrived. I. was now the duty of the Government to act in accordance with the decision to which the House would come, if not there might be a deluge, and the Parliament would accept the responsibility which might be thrown upon it, for matters could not be allowed to remain as they were. The consequences must fall upon the heads of the Executive.

The Attorney-General explained that the Government was not opposed to retrenchment, but whilst agreeing, and being prepared to give effect to some of the recommendations of the report, it could not concur in others. The House seemed determined to have retrenchment at all hazards, but he did not expect that the Government would accede to the details of the report. Probably the Government would propose its own scheme, and if the House did not choose to endorse it' he could not say what the consequence would be.

After Mr. Watermeyer had spoken in favor of the resolutions, Mr. Ziervogel moved as a further amendment the original resolutions, only slightly altered; and on coming to the vote, this amendment was agreed to.

On the motion of Mr. Wehmeyer, it was further resolved to request the Governor to cause an enquiry to be made into the working of the Frontier Armed Police force, with a view to retrenchment.

The House, on resuming, agreed to consider above resolutions on Monday, with precedence.

Foreign Intelligence.

NAVAL ADMINISTRATION.—Sir John Pakington will have a great deal to think of during the recess. Mr. Seely kindly gives him that time for weighing the suggestions made in the last debate, and since that debate Sir John has started a burgbear of his own which it is difficult for us to accept unquestioned, but which if it really exists, ought to be dealt with instantly. Being asked by Mr. Graves what ships were at present available in the reserves for immediate service, the First Lord of the Admiralty replied: "My hon. friend will excuse me if I do not give him the names of those ships, but I am sorry to say that if I did so the list would be a very short one. I regret to state that I find the reserves by no means in a satisfactory condition, or indeed in such a state as I had a right to find them, so much so that the Admiralty have great difficulty in finding relief for the ships that return from foreign service." The *Times* echoes this sentence in an article which would be half ludicrous, except in these times of alarmist rumours. But as the times are alarmist, as the sudden unaccountable collapse of the Austrian Empire makes other empires quake, and as it is generally admitted that England depends principally on her command of the sea, it is well to look the facts fully in the face and see what remedy can be found for such evils.

Critics of all creeds have long maintained that the administration of the Navy was essentially defective. What with the difficulty of getting proper ships and proper officers and any kind of men, it seemed as if in course of time the whole service would come to a standstill. Disregard of merit shown in keeping down efficient officers was balanced by flagrant jobbery in the promotion of those who were well connected. Ships were given up to be experimentalized upon, while the men were not thought worthy of the experiment of kindly treatment. But after these complaints had been uttered and repeated for many years they began to gain some hearing. We chronicled the attempts at clearing the list of officers and expediting promotion some months back, and the condition of the seamen has certainly been improved. Still the fact remains that for the last seven years a sum of ten millions yearly has been spent on the Navy, and the results are such that the first Lord of the Admiralty can assure us there are no ships forthcoming. What has become of the money? What has become of the ships? The *Times*, which is suddenly awakened to a sense of its responsibilities, and which makes a merit of having ignored them hitherto, sends us to look at the 'Navy List,' or rather—as if the writer had spent the interval between the application of Sir John Pakinton's reply and the production of his own comments in taking a run down to one of the dock yards—visit Sheerness, Portsmouth, and Plymouth, and the harbours crowded with innumerable hulks. The second alternative is better. The 'Navy List' gives us indeed the names of the ships on active service and those in dock, but tells us nothing about the fitness of the latter to replace the former. If we look at the returns of late years we find large sums expended on a great many ships, and we ask if none of these are ready for service. But there is no oracle to reply. The incoming Lord of the Admiralty blames his predecessor for the state in which things have come into his hands. The outgoing Lords meet an attack on their system of accounts by asserting that things were much worse before their time. "With respect to the Admiralty accounts generally," says Mr. Childers, "the House ought to know something of what had been done during the administration of the late Government, how they found the dockyard accounts, what reforms they had made in them, and the position in which they stood at the present time. When the late Government came into office scarcely any account was rendered of the Admiralty expenditure; in fact in a commercial point of view, no cash account was kept." That is to say, owing to the admirable contrivance of party government, one administration can always lay the blame on the shoulders of another. There seems to be only one point on which the two Governments are agreed, and on this we must confess their unanimity is wonderful. They both refuse Mr. Seely permission to continue his investigations.

From these investigations, as far as they have gone, and the manner in which the charges have been met, there is good reason to believe that the dockyards are accountable both for the waste of public money and the want of sufficient active resources. What is worse, the money has been frittered away, so that there is nothing to show for it. Excessive cost of repairs, sheer waste of materials, contracts carelessly granted, swallow up more of the yearly ten millions than the real work for which the money is raised. Mr. Seely shows that in more than one instance repairs cost as much, or almost as much as the actual price of construction. We do not of course allude to the gigs which were fitted up for members of the Royal family, but because this charge was retracted it does not follow that the other charges are unfounded. Why was it that the *Brisk*, which could be built new for £49,321, cost £43,498 in repairs? Why did the *Cadmus*, which could be built for £68,278, cost £65,800? On the score of anchors, again, Mr. Seely has not been refuted. A vague statement that naval men generally believe in the Admiralty anchor, cannot be placed against the report of the Anchor Committee, composed of five naval officers of high standing and five experienced members of Lloyds', that the Admiralty anchor was worse than six other anchors. But even if the Admiralty anchor is the best, we must admit the force of Mr. Seely's remark how very suspicious it was the small anchors were advanced in price just in those years when large quantities of them were required, and when there was not the slightest rise in the price of large anchors. The House received with loud cheers a statement that on this one contract £170,000, of the public money had been paid to one firm over and above the market price of anchors, yet no answer but the vaguest possible is attempted by the Admiralty. It may be that these sums are trifles compared with the grand total of the Navy Estimates. But even grand totals are made up of details, and it is only by a close scrutiny of the details which we have got, or rather which Mr. Seely was allowed to gather from the Admiralty books before they were closed upon him, that we can form any idea of the composition of the general expenditure.

It is not by putting nation against nation and kingdom against kingdom (which is too much the fault of our present censor-general) that we can understand the exact difference between how to do it and how not to do it. Convenient as it generally is to assume that all things must be right in all other countries, and especially in that best of all possible countries, France, yet we hear the very same complaints from those conversant with the naval administration and the dockyards of other countries, and the Frenchmen are the first among the complainants. The great grievance at the present moment is not merely that the dockyards are badly managed, but that this bad management in detail is significant of the whole system. It is very much owing to the manner in which the dockyard accounts are kept that we cannot get to the root of the matter. Looking at the sums voted for the purpose of building ships we have a right to demand that there shall be no lack of ships. But if the money is swallowed up in repairs of the kind exposed by Mr. Seely, we must either vote more or let the work remain undone. No doubt ten millions seems amply sufficient for keeping up a fleet of 630 ships, when France keeps up a fleet of 495 ships on about six millions. Yet the items into which our expenditure is divided—we have not got the French items—show that three quarters of the whole goes in wages and victuals to seamen and marines, wages to artificers in home dockyards, naval stores, and steam machinery. The two first heads take up about half of this sum, and therefore three-eighths of our Naval Estimates are expended on the food and pay of our officers and seamen. This is certainly a fair proportion, and if the rest was laid out with as little waste and accounted for with the same care, we can hardly doubt that the results would be satisfactory. As it is, the results are not satisfactory, and though we cannot see, we can guess whence the evils arise. There ought to be no want of ships to fill up the place of those ordered home to be paid off, for the average number paid off yearly ranges from 40 to 60, and the effective force professes to be 630 vessels, of which about 40 are in process of building. What, then, has become of the rest? Are they all left alone till they are in a fit state to incur those extensive repairs for which the dockyards have become so famous? Or have they fallen victims to that experimental mania which delights in building and altering, and which is so engrossed in these pursuits that it has no time to attend to the necessary work of the department? Perhaps we shall hear from Sir John Pakington in February.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company.

PUBLIC SALE
OF VALUABLE
Landed Property,
AT SALT RIVER,
NEAR MONTAGU BRIDGE.

In the Insolvent Estate of COENRAAD HENDRIK VAN EYSSEN.

THIS DAY,
Monday, 12th inst.,
WILL BE SOLD,
ON THE SPOT,

1st. The Insolvent's DWELLING-HOUSE, situated at Salt River, near Montagu Bridge, comprising several spacious Apartments, besides Coach-house, Stables, 2 Lime Kilns, Lime House, and Out Rooms, with a Piece of Ground attached.

2nd. A LOT OF GROUND, opposite the above, walled in by a six feet Stone Wall.

3rd. A LOT OF GROUND, near the 4th Milestone and facing the Main Road.

At the same time will be sold a few MOVABLES.

Sale to commence at 10 o'clock.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER, Sole Trustee.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 12th Nov., 1866.

J. A. BAM, Auctioner.

General Estate and Orphan Chamber.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MICHIEL BREDENKAMP, of the division of Caledon.

PUBLIC SALE
OF THE
Moveable Property.
ON
Tuesday, the 20th Nov., 1866

THE Undersigned, in their capacity as Joint Trustees of the above Estate, will cause to be publicly sold, at the residence of the Insolvent, on the Farm

"Hartebeest Rivier,"

The Sale to commence at 1 o'Clock p.m., precisely,

All the MOVEABLE PROPERTY belonging to the above Estate, consisting of:

400 Ewes and Wethers
10 Goats
3 Cows
1 Wagon
2 Ploughs
1 Spring Cart
7 Wool Bags
1 Saddle and Bridle
1 Wagon Sail
4 Horses
1 Mare
4 Calves
1 Set Harness
1 Harrow
1 Grindstone
1 Smiths' Shop
1 Lot Spades
1 Fish Net

THE STANDING CROPS
OF

4 Muids Wheat
8 Do. Oats
1 Do. Rye
½ Do. Barley, sown.

AS ALSO,

¼ Share in a Boat.

Household Furniture,

Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, Mattrasses, Bedding, 1 Clock, Sofa, Crockeryware, and Kitchen Utensils, and several other articles.

A ALBERTYN, M.D., J. F. G. PIETERSEN, } Joint Trustees.

PUBLIC SALE AT D'URBAN OF
LANDED PROPERTY.

THE Undersigned being duly authorized thereto will cause to be sold, THIS DAY, 12th of November instant, Certain Piece of Ground with the Buildings erected thereon, situate at D'Urban, the Property of ESAU and LUCAS.

For further particulars apply to
C. J. BUISSINNE, Attorney at-Law,
No. 54, St. George's Street, Cape Town.

MR. HOFMEYR will sell the above immediately after the sale of Cattle he has at D'Urban on that day.

The Panacea for the Cape.
L. BARNETT,
OF THE
STANDARD CLOTHING WAREHOUSE,

WISHING to supply a want generally expressed, has opened the Premises 100, LONGMARKET-STREET, as READY-MADE CLOTHIER, TAILOR, GENTLEMEN'S HOSIER, AND OUTFITTER.

THE READY-MADE DEPARTMENT is replete with a very choice STOCK of every description of SUPERIOR CLOTHING,—Not 'Slop Work,'—imported expressly to order.

THE BESPOKE DEPARTMENT comprises a superior assortment of West of England Broad Cloths, Tweeds, and Doeskins, from which Gentlemen may choose and have made to measure any Garments, at the SAME PRICE usually charged in Cape Town for SLOP CLOTHING.

L. B. would more particularly draw attention to the facilities afforded for the supply of BOY'S CLOTHING, made to measure, FIT GUARANTEED, and at PRICES within the REACH OF ALL.

THE STOCK comprises every requisite for GENTLEMEN'S & BOYS' wear in Hosiery Gloves, Shirts, Collars, Ties, Hats, Caps, &c., &c.
GENTLEMEN'S SHIRTS made to order.

TERMS CASH.

100, Longmarket-street, nearly opposite Mr. DIX Confectioner.

TEAK
In Logs and Planks
AT REDUCED RATES.

Darling-street. R. H. ARDERNE.

BOER TOBACCO,
SUPERIOR QUALITY
Heidelberg and Cango.
FOR SALE BY
J. S. PRINCE & Co.
Church Street.

In the Insolvent Estate of GERHARDUS JOHANNES WILHELMUS VAN COPPENHAGEN, of Greyton, division of Caledon.

PUBLIC SALE
OF
VALUABLE ERVEN.
ON FRIDAY,
23RD NOVEMBER, 1866,

THE Undersigned, in his capacity as Sole Trustee of the above Estate, will cause to be publicly sold in the village of Greyton:

THREE VALUABLE ERVEN, belonging to the above Estate, being Lots Nos. 2, 3 and 4, in Block P., with the Buildings erected thereon, situate in the village of Greyton, in the division of Caledon, measuring together 1 morgen, 83 square roods and 151 ditto feet. These Erven adjoin each other, but will first be put up separately and afterwards together for the convenience of the purchasers. On one of the Erven there is a new and substantial House lately erected by the Insolvent at a cost of £300.

At the same time will be sold a Photographic Apparatus with all appurtenances, 2 sets of new Shop Fixtures, 2 Counters, a Writing Desk and some Moveables.

On Saturday, 24th Nov., 1866,

The above Trustee will cause to be publicly sold in the Village of Caledon.

AN ERF, with the Building thereon, situate in the Village of Caledon, being Lot No. 5 of Ward O, in extent about 54 square roods.

Bonus will be given.

A. ALBERTYN, Sole Trustee.

Caledon, Nov. 10th, 1866.

C. J. N. DEMPERS, Auctioneer.

ABSCONDED on the 6th October last, the Undersigned's Apprentice named PIET ONVERWACHT He was dressed in Grey Trowsers and Blue Frock, and was last seen in the district of Malmesbury. Whoever lodges him in Prison or with the Undersigned, will be rewarded.

N. J. HAMMAN.

Near Wellington, Nov. 6, 1866.

60 fat Slaughter and Draught Oxen and Cows, Cart, Horses and Harness.

ON TUESDAY, the 13th November, the undersigned will sell by public Auction, at Durban, the above number of fat Oxen and Cows; also a pair of well trained Cart and Saddle Horses, 5 years old, with Cart and Harness.

J. A. BAM, jr., Auctioneer.

8 *Trained Mules in good condition.*

TO-MORROW, TUESDAY, at D'Urban, after the sale of Slaughter Oxen and Cows, will be publicly sold the above number of trained Mules.

J. A. BAM, Jr., Auctioneer.

65 Slaughter Oxen and Cows,

IN Excellent condition, and brought forward, with great care by the Undersigned, will be publicly sold, in the Village of D'Urban, on THIS DAY, Monday, 12th November.

HENRY CARREW.

J. J. HOFMEYER, Auctioneer.

600 Fat Cape Wethers.

THIS DAY, MONDAY, the 12th instant, will be sold at D'Urban, the above number of extra fat Cape Wethers, brought up by

J. LOUW.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

700 fat Cape Wethers
200 „ Merino „
50 „ Wether Goats.

THE sale of the above Sheep and Goats, appointed for THIS DAY, out of the New Kraal at Klapmuts Station, has, on account of intervening circumstances, been postponed till WEDNESDAY, the 14th instant, when they are sure to be present.

H. J. VERMAAK.

Nov. 12, 1866.

J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

600 Excellent fat Cape Wethers,
100 ditto Merino ditto,
100 ditto Wether Goats.

THIS DAY, Monday, 12th November, will be sold on the Farm of Mrs. the Widow DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Sheep and Goats. They will certainly be present.

H. ROUX.

Nov. 12, 1866.

J. WEGE, Auctioneer.

700 excellent fat Cape Sheep
250 do. do. Merino do.
50 do. do. Wether Goats.

THE above number of excellent fat Sheep and Goats will be sold from the New Fold at Klapmuts Station THIS DAY, Tuesday, 13 Nov.

J. DE VOS RUSSOUW.

Paarl, Nov. 12 1866.

DE VILLIERS, MARAIS & Co. Vendue-Adms.

600 *Fat Merino Sheep, with long wool.*
180 *Do. Cape ditto.*
200 *Do. Wether Goats.*
1 *Mare.*

ON WEDNESDAY, the 14th inst., the above will be publicly sold the new Kraal at Klapmuts Station.

G. J. MALHERBE.

Paarl, Nov. 3, 1866.

DE VILLIERS, MARAIS & Co., Adms.

CAPE COMMERCIAL BANK
36, ADDERLEY-STREET.
ESTABLISHED IN 1854.

Subscribed Capital, ... £144,000 0 0
Paid-up Capital and Accumulated Profits, 97,115 1 11

DIRECTORS:
C. D. BELL, Esq, Chairman,
W. J. VAN DE VEN, Esq., M.L.A.
L. P. CAUVIN, Esq., M.L.A.
J. J. STEYTLER, Jun.
J. J. HOFMEYR, Esq., J son.
J. C. BERRANGE, Esq.
D. A. DE VILLIERS, Esq.
N. W. MEYER, Esq.
CHARL MARAIS, Esq.

APPLICATIONS FOR DISCOUNT attended to on Mondays, Wednesdays, and Fridays, in each week The Bank allows Interest on Floating Deposits at the rate of 3 per Cent on the Balances of the several Depositors—on Sums not less than £50,—during each month

On Fixed Deposits.
For 12 months, 5 per cent per annum.
For 3 months and under 12 months, 4 per Cent per annum.

TOBIAS MOSTERT, Cashier

THE
PAARL BOARD OF EXCUTORS
Capital, £40,000
In Shares of £200 each,

FOR the Administration of Properties and Estates of which it may be appointed as Executors, Administrators, Agents, Curators and Tutors of Minors, as well as Trustees in Insolvent Estates, &c., &c

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq., M.D., Chairman
A. J. LOUW, Esq.
J. W. THERON, Esq.
B. P. DU PLESSIS, Esq.
M. VAN DER SPUY, Hs., Esq.
P. J. RETIEF, F.s., Esq.,
I. A. J. ROOS, Esq.

AUDITORS:
H. J. HUGO, Esq.
T. ROOS, T.s., Esq.

The Directors attend, for the transaction of business every WEDNESDAY, at the Office of the Board Western Province Bank Buildings.

I. HORAK DE VLIILERS. Sec

Western Province Bank Paarl.

Nominal Capital £5000
Paid Up Capital 30000
Reserve Fund 10000

DIRECTORS:
J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
A. J. LOUW, Esq.
MELT VAN DER SPUY, H.s., Esq.
A J. BECKER, Esq.,
P. DE V. MOLL, Esq.,
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.
3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. .. 5 ditto

Directors attend TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

Colonial Bank,
12, ADDERLEY-STREET,
ESTABLISHED 1844.

Capital £100,000
Paid-up 60,000
Reserve Fund 10,000

DIRECTORS:
J J L SMUTS, Esq, Chairman
J H REDELINGHUYS Esq
EWAN CHRISTIAN, Esq
JAMES ABERCROMBIE, SrEsq MD
R P DOBIE, Esq.
C BARRY, Esq
R A ZEEDERBERG, Esq
The Hon J H WICHT
G J NICHOLLS Esq

COLONIAL AGENCIES.
The Frontier Commercial and Agricultural Bank Graham's Town.
The Port Elizabeth Bank
The Western Province Bank, Paarl
The Somerset East Bank
The Colonial Bank of Natal

LONDON AGENCY
The Union Bank of London.

The Colonial Bank allows Interest upon Current Accounts, at the rate of THREE per cent per Annum upon the minimum monthly balance, when it amounts to £200 and upwards, and upon Fixed Deposits in sum, of £10 and upwards, at the undermentioned rates viz:—

For 12 months, 5 per Cent. per Annum
.. 6 .. 4 .. ..

Bills on England bought and sold.

Applications for Discount received and attended to on TUESDAYS, THURDSAYS, and SATURDAYS until 11 o'Clock AM

By Order of the Board,
A. SHIRREFFS, Cashier.

Cape Town. 31st January, 1866.

CAPE OF GOOD HOPE
Trust and Assurance Company
No. 41, Heerengracht, Cape Town

ESTABLISHED 1840.
And subsequently sanctioned by Ordinance of the Governor and Legislative Council.

IN 900 SHARES OF £25 EACH
CAPITAL,—22,500.

For the Insurance of Movable and Immovable Property from Fire, and the Administration of Estates.

DIRECTORS:
R. P. DOBIE, Esq., Chairman.

W Hiddingh, Esq.	T Hall, Esq.
T Ansdell, Esq.	J. King, Esq.
F F Rutherfoord, Esq.	J B Ebden, Esq.
The Hon. E Landsberg	C J Manuel, Esq.

Auditors:—John Ross and T E Jones, Esqrs.

Fire Assurance Department.

PREMIUMS (CAPE TOWN RISKS) PER £10

	Under Flat Roof	Under Slate or tile Roofs	Under Thatched Roos.
Private Dwelling Houses ..	2s.	3s	12s. 6d
Shops and Stores, having no hazardous goods	4s.	5s	15s
Shops and Stores containing hazardous goods	5s.	6s	17s 6d
Buildings in which hazardous trades are carried on	6s. 8d.	7s 6d	Special

Special Insurances according to the nature of the Risks.

Bonus of Fifteen per cent. will be allowed on all Assurances renewed during the year 1865.

W. L. MILLARD, Secretary.

Malmesbury [illegible]gricultural and [illegible] Commercial Bank.

Present Nominal Capital £22,03 0
Paid-up Capital, .. £13,183
Reserve Fund, .. £578 5 6

DIRECTORS:
DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
L. COATES, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits, in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
„ 6 „ „ „ 12 „ „ 4 pCt. „
„ 12 „ „ 5 pCt. „

☞ Office hours from 9 o'clock a.m. to o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,
J. W MOORREES, Cashier

General Estate and Orphan Chamber

Deed of Partnership dated 9th March 1856; incorporated by Act of Parliament, No. 31, 1861.

CAPITAL, £20000 *Sterling*.

FOR Administering Properties and Estates, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Trustees and Agents,

DIRECTORS:
O. M. BERGH, Esq., Chairman,
F. F. RUTHERFOORD, Esq.
R. D. JONES, Esq.,
J. R. MARQUARD, Esq.,
C. H. BOSENBERG, Esq.,
J. SHEPHERD, Esq.
D. TENNANT, Esq.,

Auditors:
T. MOSTERT, Esq.,
J. J. HOFMEYR, Esq.

The Chamber gives Interest at the rate of 5 PER CENT. PER ANNUM, payable HALF-YEARLY, free of Charge or Commission, on all Sums above £100 deposited with the Company for ONE YEAR certain and thereafter at three months' notice.

J. PIETERSEN, Secretary,

Chamber Buildings, 43, Adderley, Street.

COLONIAL
Orphan Chamber & Trust Company
ESTABLISHED 31ST OF MARCH 1856.

Capital £20,000 Sterling.

FOR administering Properties and Estates, as they may be lawfully appointed to, as Executors Administrators, Tutors, Curators, Agents and Trustee in Insolvent Estates.

DIRECTORS:
Hon. P E DE ROUBAIX, Esq. M.L.C. Chairman
H. M. ARDERNE, Esq.,
Hon. E LANDSBERG, Esq.
F S BERNING, Esq.
J. G. BLANCKENBERG, Esq.,
L P CAUVIN, Esq.
A. P. C. VAN DER BYL, Esq.

AUDITORS
M MOLLER, Esq.
J J STEYTLER, Sen., Esq.

Persons desirous of appointing them will be please to nominate and appoint them as "*The Board of Directors of the Colonial Orphan Chamber and Trust Company.*"

☞ The Insolvent Branch will be conducted by the Secretary, for whose acts the Company will be responsible.

The Directors meet very Thursday, at 11 o'clock, for the despatch of Business.

Office No. 3, Church-square.

G STEYTLER, Secretary

TO THE TRADE.

A PERSON well acquainted with Colonial Trade who understands Bookkeeping and speaks the Dutch and English languages, is desirous to procure Situation as Clerk in the country districts. For particulars apply to the Editor of the 'ZUID AFRIKAAN,' under letter J.S.

DINNEFORD'S
PURE FLUID MAGNESIA

HAS been, during twenty-five years, emphatically sanctioned by the Medical Profession, and universally accepted by the Public, as the Best Remedy for ACIDITY OF THE STOMACH, HEARTBURN HEADACHE, GOUT AND INDIGESTION, and as a Mild Aperient for delicate constitutions, more especially for Ladies and Children. Combined with the ACIDULATED LEMON SYRUP, it forms an "Agreeable Effervescing Draught," in which its aperient qualities are much increased. During Hot Seasons and, above all in Hot Climates, the regular use of this simple and elegant remedy has been found highly beneficial. Manufactured (with the utmost attention to strength and purity,) by DINNEFORD & Co., 172, New Bond street, London; and sold by all respectable Chemists throughout the World.

UNION BANK.
No 38, ST. GEORGE'S-STREET

Capital, £150,000.—Paid up £75,000
Reserve, £10,000.

DIRECTORS:
JOHN STEIN, Esq. Chairman
F. S. BERNING, Esq.
D. G. DE JONGH, Esq.
The Hon. P. E. DE ROUBAIX, MLC.
J. C. SCHICKERLING, Esq.
J. W. SALOMON, Esq.
G. MYBURGH, Esq.
The Hon. E. LANDSBERG, Esq., M.L.C.
J. J. STEYTLER, Sr., Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, at the following rates per annum:—
For 3 Months and upwards 5 pCt. per annum.
Applications for Discounts atttended to on TUESDAY, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each week.

S. V. HOFMEYR, Cashier.

IN Execution of the Judgment of the Eastern Districts Court, the following Sale will take place, viz.

Division of Middelburg.

EXECUTORS of late M. W. WOLFE versus WM. ADAM VAN DYK.

On Monday, 19th Nov., 1866, at 10 o'clock a.m., at the Farm Drooge Vontyn, 45 head of Cattle, 150 Sheep and Goats, 5 Horses, 2 Wagons, 1 Buggy, 1 Saddle, 1 Set Harness, 2 Scrapers, Household Furniture, &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY

Nov. 7.—Luna, sch., 163 tons, Capt., Langford, from Aberdeen 27th June, to Melbourne, in ballast.

9.—Flibberty, bg, 129 tons, Thos. Bynon, from Sandwich Harbour 18th Oct. to this port. Cargo Fish & oil.

DEPARTURES FROM TABLE BAY.

Nov. 8.—Clarovine, to London.
8.—Compta, to Boston.

OPGAAF

Van Koloniale [illegible] *Onbrengst de Stads Markt geparseerd van den* 8 *Nov.*, *tot den* 10 *Nov.*, 1866.

Aloes	Aloes,	0
Abrikozen lbs,	Apricots lbs,	0
Amandelen, lbs.	Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels.	466
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers,	½
Boter, lbs.	Butter, lbs.	166
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers	1
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,	Beans bushels,	4[illegible]
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels,	Peas, bushels,	53
Garst, bushels,	Barley, bushels	20
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	0
Haver, bushels,	Oats bushels,	26[illegible]
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	0
Kaf, zakken,	Chaff sacks,	0
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,	48
Linzen, do,	Lentils, do,	0
Melies, bushels,	Maize, bushels,	0
Okkernooten, lbs.	Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls.	0
Rog, do.	Rye,	0
Rozynen lbs.	Raisins, lbs.	0
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw sacks,	0
Uijen, bushels,	Onions, bushels	26
Vederen, Ostr., lbs	Feathers, Bed lbs.	0
Wyn, ordinaire, legger	Wine common,	0
Do, Pontak do.,	Do. Pontac, do.,	0
Was,	Wax,	0
Wol lbs,	Wool lbs	0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.	0
Zout	Salt, bushels	0
Lemoensap, leaums	Lemon Juice, l-aum	0

MARKT PRYZEN.

Van den 8 *Nov.*, *tot den* 10 *Nov.*, 1866.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb.	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	0	0	0	0
Aardappelen p 3 b	Potatoes p 3 b.	0	7	3	0	9	0
Azyn per legger	Vinegar pr. lea	0	0	0	0	0	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	12	0	0	12	6
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	3	0	1	6½
Brandewyn p leg.	Brandy p leag	21	0	0	21	0	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	2	0	0	2	0
Erwten per b..	Peas per bus	0	6	0	0	6	3
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	6	0	0	8	0
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	8	0	0	8	4
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	0	0	0	0	0
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	7	9	0	8	3
Havergerv, 100lb.	Oatshvs. 100lb	0	2	7	0	4	6
Hoenders per st.	Fowls each ...	0	1	6	0	1	6
Hoorns, elk	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea ..	0	0	0	0	0	0
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	0	0	0	0	0	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	1	12	6	1	13	0
Linzen, dito....	Lintels, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies dito....	Maize do...	0	0	0	0	0	0
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	8	0	0	8
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0	8	0	0	8	0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened,	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O., lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito.......	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, p st, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Lemoenen p 100	Oranges. p 100	0	0	0	0	0	0
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	0	0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 10, Wale-street.
J. W. LOTZ, No. 10, Wale-street, } Proprietors.
Printer and Publisher.